



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

13. joulukuuta 2017

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2017/2293, annettu 3 päivänä elokuuta 2017, edellytyksistä yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaisten ristiinliimattujen massiivipuutuotteiden ja yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaisten viilupuutuotteiden luokittelulle ilman testausta niiden paloteknisen käyttäytymisen osalta ⁽¹⁾** 1
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2017/2294, annettu 28 päivänä elokuuta 2017, delegoidun asetuksen (EU) 2017/565 muuttamisesta kauppojen sisäisen toteuttajan määritelmän tarkentamiseksi sovellettaessa direktiiviä 2014/65/EU ⁽¹⁾** 4
- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2017/2295, annettu 4 päivänä syyskuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 täydentämisestä kiinnitetyn ja kiinnittämättömän omaisuuden julkistamista koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla ⁽¹⁾** 6
- ★ **Komission asetus (EU) 2017/2296, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, Tanskan lipun alla purjehtivien alusten molvan kalastuksen kieltämisestä unionin vesillä alueella IV** 20
- ★ **Komission asetus (EU) 2017/2297, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, Belgian lipun alla purjehtivien alusten keisarihummerin kalastuksen kieltämisestä alueilla VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe** 23
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2298, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta annetun asetuksen (EY) N:o 669/2009 muuttamisesta ⁽¹⁾** 26

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2299, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmisteen hyväksymisestä lihasikojen, vieroitettujen ja lihotukseen tarkoitettujen toissijaisten sikaeläinten, broilerin sekä lihan- ja munantuotantoa varten kasvatettavien toissijaisten siipikarjalajien rehun lisäaineena, kyseisen lisäaineen käytön hyväksymisestä juomavedessä ja asetusten (EY) N:o 2036/2005, (EY) N:o 1200/2005 ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 413/2013 muuttamisesta (hyväksynnän haltija Danstar Ferment AG, jota edustaa Lallemand SAS) ⁽¹⁾** 33
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2300, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sitruunahapon tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/82 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä sitruunahapon tuonnilla Kambodžasta riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Kambodža, koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta** 39

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2017/2301, annettu 4 päivänä joulukuuta 2017, AKT-EU-suurlähettiläskomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklan täytäntöönpanoon** 45
- ★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2017/2302, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, kemiallisten aseiden kieltojärjestön (OPCW) toimien tukemisesta Libyassa sijaitsevan entisen kemiallisten aseiden varastointipaikan puhdistustoimissa avustamiseksi joukkotuhoaseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanon yhteydessä** 49
- ★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2017/2303, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, tuen antamisesta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) täytäntöönpanon jatkamiselle ja Syyrian kemiallisten aseiden hävittämisestä tehdyn Kemiallisten aseiden kieltojärjestön (OPCW) hallintoneuvoston päätökselle EC-M-33/DEC.1 joukkotuhoaseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanon yhteydessä** 55
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/2304, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin esiintymiseen Alankomaissa liittyvistä tietyistä väliaikaisista suoja-toimenpiteistä (tiedoksiannettu numerolla C(2017) 8719) ⁽¹⁾** 61

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2017/2293,

annettu 3 päivänä elokuuta 2017,

edellytyksistä yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaisten ristiinliimattujen massiivipuutuotteiden ja yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaisten viilupuutuotteiden luokittelulle ilman testausta niiden paloteknisen käyttäytymisen osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta ja neuvoston direktiivin 89/106/ETY kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 27 artiklan 5 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidulla asetuksella (EU) 2016/364 ⁽²⁾ vahvistettiin rakennusalan tuotteiden paloteknistä käyttäytymistä koskeva luokitusjärjestelmä. Ristiinliimatut massiivipuutuotteet ja viilupuutuotteet kuuluvat niihin rakennustuotteisiin, joihin kyseistä delegoitua asetusta sovelletaan.
- (2) Testit ovat osoittaneet, että yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaisten ristiinliimattujen massiivipuutuotteiden ja yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaisten viilupuutuotteiden palotekninen käyttäytyminen on vakaata ja ennustettavaa, kun tuotteet täyttävät tietyt edellytykset, jotka koskevat tuotteen muotoa sekä sen asennusta, keskitiheyttä ja paksuutta.
- (3) Yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaisten ristiinliimattujen massiivipuutuotteiden ja yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaisten viilupuutuotteiden pitäisi sen vuoksi katsoa olevan tietyn delegoidussa asetuksessa (EU) 2016/364 vahvistetun paloteknistä käyttäytymistä koskevan luokan mukaisia kyseisten edellytysten mukaisesti ilman, että vaadittaisiin testausta, kun ne täyttävät kyseiset edellytykset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaisten ristiinliimattujen massiivipuutuotteiden ja yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaisten viilupuutuotteiden, jotka täyttävät liitteessä vahvistetut edellytykset, katsotaan olevan liitteessä esitettyjen suoritusasteiluokkien mukaisia ilman testausta.

⁽¹⁾ EUVL L 88, 4.4.2011, s. 5.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2016/364, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2015, rakennustuotteiden paloteknisen käyttäytymisen luokittelusta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti (EUVL L 68, 15.3.2016, s. 4).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä elokuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Taulukko 1

Paloteknistä käyttäytymistä koskevat luokat seiniin ja sisäkattoihin tarkoitetuille ristiinliimatuille massiivipuutuotteille ja viilupuutuotteille

Tuote ⁽¹⁾	Tuotekohtaiset tiedot	Keskitiheys vähintään ⁽²⁾ (kg/m ³)	Kokonaispaksuus vähintään (mm)	Luokka ⁽³⁾
Yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaiset ristiinliimatut massiivipuutuotteet	Kerroksen vähimmäispaksuus 18 mm	350	54	D-s2, d0 ⁽⁴⁾
Yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaiset viilupuutuotteet	Viilun vähimmäispaksuus 3 mm	400	18	D-s2, d0 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Sovelletaan kaikkiin tuotestandardien kattamiin puulajeihin ja liimoihin.

⁽²⁾ Käsitteily standardin EN 13238 mukaisesti.

⁽³⁾ Delegoidun asetuksen (EU) 2016/364 liitteen taulukon 1 mukainen luokka.

⁽⁴⁾ Luokka voimassa riippumatta rungosta ja takana olevasta ilma-araosta.

Taulukko 2

Paloteknistä käyttäytymistä koskevat luokat lattianpäällysteisiin tarkoitetuille ristiinliimatuille massiivipuutuotteille ja viilupuutuotteille

Tuote ⁽¹⁾	Tuotekohtaiset tiedot	Keskitiheys vähintään ⁽²⁾ (kg/m ³)	Kokonaispaksuus vähintään (mm)	Lattianpäällysteiden luokka ⁽³⁾
Yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaiset ristiinliimatut massiivipuutuotteet	Kerroksen vähimmäispaksuus 18 mm ja pintakerros mäntyä	430	54	D _{FL} -s1 ⁽⁴⁾
Yhdenmukaistetun standardin EN 16351 mukaiset ristiinliimatut massiivipuutuotteet	Kerroksen vähimmäispaksuus 18 mm ja pintakerros kuusta	400	54	D _{FL} -s1 ⁽⁴⁾
Yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaiset viilupuutuotteet	Viilun vähimmäispaksuus 3 mm ja pintakerros mäntyä	480	15	D _{FL} -s1 ⁽⁴⁾
Yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaiset viilupuutuotteet	Viilun vähimmäispaksuus 3 mm ja pintakerros mäntyä	430	20	D _{FL} -s1 ⁽⁴⁾
Yhdenmukaistetun standardin EN 14374 mukaiset viilupuutuotteet	Viilun vähimmäispaksuus 3 mm ja pintakerros kuusta	400	15	D _{FL} -s1 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Koskee myös porrasaskelmia.

⁽²⁾ Käsitteily standardin EN 13238 mukaisesti.

⁽³⁾ Delegoidun asetuksen (EU) 2016/364 liitteen taulukon 2 mukainen luokka.

⁽⁴⁾ Luokka voimassa riippumatta rungosta ja takana olevasta ilma-araosta.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2017/2294,
annettu 28 päivänä elokuuta 2017,
delegoidun asetuksen (EU) 2017/565 muuttamisesta kauppojen sisäisen toteuttajan määritelmän
tarkentamiseksi sovellettaessa direktiiviä 2014/65/EU
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta 15 päivänä toukokuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jotta varmistetaan, että unionissa sovelletaan direktiivin 2014/65/EU 4 artiklan 1 kohdan 20 alakohdassa esitettyä kauppojen sisäisen toteuttajan määritelmää objektiivisesti ja tehokkaasti, olisi esitettävä arvopaperimarkkinoiden viimeaikaiseen kehitykseen liittyviä tarkennuksia, jotka koskevat täsmäytysjärjestelyjä, joihin sijoituspalveluyritykset voivat osallistua.
- (2) Arvopaperimarkkinoiden tekninen kehitys on synnyttänyt sähköisiä viestintäverkkoja, jotka mahdollistavat useiden sellaisten sijoituspalveluyritysten yhdistämisen toisiinsa, jotka aikovat toimia nimityksellä ”kauppojen sisäinen toteuttaja” muiden likviditeetin tarjoajien kanssa, jotka käyttävät huippunopeita algoritmisia kaupankäyntimenetelmiä. Tällainen kehitys uhkaa heikentää komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/565 ⁽²⁾ säädettyä selkeää erottelua, joka on omaan lukuun asiakkaiden toimeksiantojen toteuttamisen yhteydessä käytävän kahdenvälisen kaupan ja monenkeskisen kaupankäynnin välillä. Tällaisen teknologisen kehityksen ja markkinakehityksen johdosta on sen vuoksi tarpeen täsmentää, ettei kauppojen sisäinen toteuttaja saa säännöllisesti harjoittaa päämiehen lukuun täsmäytetyn kaupankäynnin välityksellä kauppojen sisäistä tai ulkoista täsmäytystä tai tehdä muuntotyypisiä rahoitusvälinettä koskevia tosiasiallisesti riskittömiä back-to-back-kauppoja kauppapaikan ulkopuolella.
- (3) Sikäli kuin keskitettyyn riskienhallintaan ryhmän sisällä tavallisesti liittyy sijoituspalveluyritykselle kolmansien osapuolten kanssa toteutettujen liiketoimien seurauksena kertyneen riskin siirto samaan ryhmään kuuluvalla yhteisölle, joka ei pysty antamaan hintatarjouksia tai kaupankäynti-intressejä koskevia muita tietoja taikka hylkäämään tai muuttamaan tällaisia liiketoimia, näitä siirtoja olisi edelleen pidettävä omaan lukuun käytävänä kaupankäyntinä, jos ne toteutetaan ainoastaan ryhmän riskienhallinnan keskittämiseksi.
- (4) Selvyyden ja oikeusvarmuuden vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2017/565 soveltamispäivää koskeva sanamuoto olisi yhdenmukaistettava direktiivin 2014/65/EU soveltamispäivää koskevan sanamuodon kanssa.
- (5) Rahoitusmarkkinoiden sujuvan toiminnan varmistamiseksi on tarpeen, että tämä asetus tulee voimaan kiireellisesti.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan arvopaperikomitean asiantuntijaryhmän lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2017/565, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU täydentämisestä sijoituspalveluyritysten toiminnan järjestämistä koskevien vaatimusten, toiminnan harjoittamisen edellytysten ja kyseisissä direktiivissä määriteltyjen käsitteiden osalta (EUVL L 87, 31.3.2017, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoitu asetus (EU) 2017/565 seuraavasti:

(1) Lisätään 16 a artikla seuraavasti:

"16 a artikla

Osallistuminen täsmäytysjärjestelyihin

Sijoituspalveluyrityksen ei katsota käyvän kauppaa omaan lukuunsa sovellettaessa direktiivin 2014/65/EU 4 artiklan 1 kohdan 20 alakohtaa, jos kyseinen sijoituspalveluyritys osallistuu täsmäytysjärjestelyihin, jotka tehdään sen oman ryhmän ulkopuolisten yhteisöjen kanssa, ja tavoitteena tai tuloksena on rahoitusvälinettä koskevien tosiasiallisesti riskittömien back-to-back-kauppojen tekeminen kauppapaikan ulkopuolella."

(2) Korvataan 91 artiklan toinen kohta seuraavasti:

"Sitä sovelletaan 3 päivästä tammikuuta 2018."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä elokuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2017/2295,**annettu 4 päivänä syyskuuta 2017,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 täydentämisestä kiinnitetyn ja kiinnittämättömän omaisuuden julkistamista koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta 26 päivänä kesäkuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 443 artiklan neljännen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan pankkiviranomainen, jäljempänä 'EPV', antoi 27 päivänä kesäkuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 575/2013 443 artiklan ensimmäisen kohdan nojalla ohjeita kiinnitettyä ja kiinnittämätöntä omaisuutta koskevien tietojen julkistamisesta, jäljempänä 'EPV:n julkistamisohjeet' ⁽²⁾. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 443 artiklan toisessa kohdassa säädetään, että EPV laatii teknisten sääntelystandardien luonnokset, jotka koskevat tasearvon julkistamista vastuuryhmittäin ja tasearvon kokonaismäärän kiinnittämättömien omaisuuserien laadun julkistamista, ottaen huomioon Euroopan järjestelmäriskikomitean 20 päivänä joulukuuta 2012 luottolaitosten rahoituksesta antaman suosituksen EJRK/2012/2 ⁽³⁾, jäljempänä 'suositus EJRK/2012/2', ja edellyttäen, että EPV katsoo kertomuksessaan, että tällainen täydentävä julkistaminen tarjoaa luotettavaa ja merkityksellistä tietoa. EPV antoi varojen vakuussidonnaisuudesta raportin ⁽⁴⁾, jonka mukaan sidonnaisuuksien julkistaminen unionissa on elintärkeää, koska markkinaosapuolet voivat julkistamisen avulla ymmärtää ja analysoida paremmin laitosten maksuvalmius- ja vakavaraisuusprofileja ja verrata niitä jäsenvaltioissa selvällä ja johdonmukaisella tavalla. Näiden johtopäätelmien perusteella EPV laati teknisten sääntelystandardien luonnokset sen varmistamiseksi, että varojen vakuussidonnaisuudet julkistetaan täysin yhdenmukaisella tavalla.
- (2) EPV:n julkistamisohjeet koskevat sekä kiinnitettyä että kiinnittämätöntä omaisuutta. Tämä johtuu siitä, että asetuksen (EU) N:o 575/2013 443 artiklan ensimmäisen kohdan mukaan suositus EJRK/2012/2 ja erityisesti suositus D – Markkinoiden avoimuus varojen vakuussidonnaisuuden osalta, jäljempänä 'suositus D', on otettava huomioon. Suosituksen D 1 kohdan a alakohdassa annetaan suositus kiinnitettyä ja kiinnittämätöntä omaisuutta koskevien tietojen julkistamisesta. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 443 artiklan toisessa kohdassa säädetään myös, että suositus EJRK/2012/2 on otettava huomioon laadittaessa mainitussa kohdassa tarkoitettuja teknisten sääntelystandardien luonnoksia. Myös kiinnitetty omaisuus on otettava mukaan tällaisiin standardeihin sen varmistamiseksi, että julkistaminen tarjoaa luotettavaa ja merkityksellistä tietoa. Tästä syystä tiedot olisi julkistettava sekä kiinnitetystä että kiinnittämättömästä omaisuudesta.
- (3) Suosituksessa D EPV:ta neuvottiin julkistamisohjeita laatiessaan varmistamaan, että keskuspankeille vakuudeksi annettujen varojen tasoa ja kehitystä sekä keskuspankeilta maksuvalmiuden turvaamiseksi saadun rahoituksen määrää ei voida havaita. Tämä neuvo on otettu huomioon myös tässä asetuksessa.
- (4) Kiinnitettyä omaisuutta tai vastaanotettuja vakuuksia ja muita taseen ulkopuolisia eriä voidaan pantata rahoituksen vakuudeksi. Sen vuoksi, jotta markkinaosapuolet voivat ymmärtää ja analysoida paremmin laitosten maksuvalmius- ja vakavaraisuusprofileja ja saada tietoa rahoituksen vakuudeksi käytettävissä olevista omaisuuseristä, laitosten olisi julkistettava kaikkien taseeseen sisältyvien omaisuuserien sidonnaisuudet ja kaikkien taseen ulkopuolisten erien sidonnaisuudet erikseen. Julkistamisen olisi koskettava kaikkia vastaanotettuja vakuuksia, jotka liittyvät kaikkiin taseeseen sisältyviin ja taseen ulkopuolisiin transaktioihin niiden maturiteetista riippumatta, kaikki operaatiot keskuspankkien kanssa mukaan luettuina. Kiinnitettyinä omaisuutena ilmoitettuihin omaisuuseriin sisältyvät omaisuuserät, jotka on kiinnitetty minkä tahansa vastapuolen (myös keskuspankkien)

⁽¹⁾ EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1.

⁽²⁾ EPV:n ohjeet varojen sitoutumisastetta koskevien tietojen julkistamisesta (EPV/GL/2014/03).

⁽³⁾ EUVL C 119, 25.4.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ EPV:n raportti vakuussidonnaisuuksista, syyskuu 2015.

kanssa toteutettujen operaatioiden seurauksena, mutta keskuspankkien kanssa toteutetuista operaatioista johtuvia kiinnityksiä ei ole tarpeen julkistaa erikseen muiden vastapuolten kanssa toteutetuista operaatioista johtuvista kiinnityksistä. Tämä ei estä keskuspankkeja vahvistamasta yksityiskohtaisia sääntöjä hätärahoituksen annettavan maksuvalmiusavun julkistamisesta.

- (5) Johdonmukaisuuden varmistamiseksi ja vertailtavuuden ja läpinäkyvyyden edistämiseksi sidonnaisuuksien julkistamislomakkeiden olisi perustuttava taseen sitoutmisista komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 680/2014⁽¹⁾ säädettyihin raportointivaatimuksiin. Jotta kuitenkin välttyttäisiin epätoivottavilta seurauksilta (kuten hätärahoituksen annettavan keskuspankkirahoituksen tunnistamismahdollisuudelta), on tarpeen säätää tietyistä poikkeuksista. Kiinnitetyn ja kiinnittämättömän omaisuuden määrää koskevien tietojen julkistamisen olisi erityisesti, ja ottaen huomioon suositus D, perustuttava mediaaniarvoihin eikä tietyin ajankohdan arvoihin, kuten täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVII edellytetään. Vastaavasti myös tietyistä arvoista ja transaktioista julkaistavien tietojen tarkkuusasteen olisi oltava matalampi kuin täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 680/2014 vahvistetuissa raportointivaatimuksissa. Koska vakuussidonnaisuus riippuu pitkälti asianomaisen laitoksen riskiprofilista ja liiketoimintamallista, määrällisiä tietoja olisi täydennettävä selittävillä tiedoilla.
- (6) Kiinnitettyä ja kiinnittämätöntä omaisuutta koskevia julkistamisvaatimuksia ja erityisesti niitä, jotka koskevat siirrettyjä omaisuuseriä, pantattuja omaisuuseriä sekä taseen ulkopuolisia saatuja ja asetettuja vakuuksia, olisi sovellettava kaikkien sovellettavan tilinpäätössäännösten mukaisten voimassa olevien julkistamisvaatimusten lisäksi.
- (7) Jotta voidaan varmistaa asetuksen (EU) N:o 575/2013 443 artiklassa vahvistettujen julkistamisvaatimusten oikeasuhteinen soveltaminen pienempiin laitoksiin, joilla ei ole merkittäviä taseen sitoutmisia, tällaisilta pienemmiltä laitoksilta ei pitäisi vaatia laadullisia tietoja kiinnitetystä ja kiinnittämättömästä omaisuudesta. Tiedot kiinnitetyn ja kiinnittämättömän omaisuuden laadusta, jäljempänä 'omaisuuserien laatuindikaattorit', perustuvat likvidiydeltään ja luottoluokaltaan erittäin korkeille varoille sekä likvidiydeltään ja luottoluokaltaan korkeille varoille komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2015/61⁽²⁾ määriteltyihin omaisuuserien laatuominaisuuksiin. Koska sijoituspalveluyritykset, jotka eivät muodosta pankkiryhmää, eivät kuulu mainitun delegoidun asetuksen soveltamisalaan, ja ottaen huomioon, että silloin, kun sijoituspalveluyritykset muodostavat pankkiryhmän, asiaankuuluvat tiedot julkistetaan konsolidoidusti, on aiheellista vapauttaa myös sijoituspalveluyritykset kiinnitetyn ja kiinnittämättömän omaisuuden laadun julkistamisesta, jotta vältetään suhteettomien kustannusten syntyminen.
- (8) Koska omaisuuserien laatuindikaattoreista annettavia tietoja koskeva vaatimus on uusi, tällaisten indikaattoreiden julkistamista koskevien säännösten soveltamista olisi siirrettävä yhdellä vuodella, jotta laitoksilla on mahdollisuus kehittää tarvittavat tietotekniset järjestelmät.
- (9) Tämä asetus perustuu EPV:n komissiolle toimittamaan teknisten säätelystandardien luonnokseen.
- (10) EPV on järjestänyt avoimen julkisen kuulemisen niistä teknisten säätelystandardien luonnoksista, joihin tämä asetus perustuu, analysoinut niihin mahdollisesti liittyviä kustannuksia ja hyötyjä sekä pyytänyt lausunnon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1093/2010⁽³⁾ 37 artiklan mukaisesti perustetulta pankkialan osallisyhmältä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kaikkia laitoksia koskevat julkistamisvaatimukset

1. Laitosten on sovellettavan tilinpäätössäännösten mukaan julkistettava kiinnitetyn ja kiinnittämättömän omaisuuden määrä omaisuuserän tyyppin mukaan liitteessä I olevan lomakkeen A sarakkeissa C010, C040, C060 ja C090 liitteessä II olevien ohjeiden mukaisesti.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 680/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 mukaisista laitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia koskevista teknisistä täytäntöönpano-standardeista (EUVL L 191, 28.6.2014, s. 1).

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/61, annettu 10 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 täydentämisestä luottolaitosten maksuvalmiusvaatimuksen osalta (EUVL L 11, 17.1.2015, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1093/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan pankkiviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/78/EY kumoamisesta (EUVL L 331, 15.12.2010, s. 12).

2. Laitosten on julkistettava tiedot saaduista vakuuksista omaisuuserän tyyppin mukaan liitteessä I olevan lomakkeen B sarakkeissa C010 ja C040 liitteessä II olevien ohjeiden mukaisesti.
3. Laitosten on julkistettava kiinnitettyyn omaisuuteen liittyvät velat ja saadut vakuudet liitteessä I olevan lomakkeen C mukaan liitteessä II olevien ohjeiden mukaisesti.
4. Laitosten on liitteessä julkistettava selittävät tiedot niiden liiketoimintamallin vaikutuksesta taseen sitoutumisen tasoon ja sidonnaisuuden merkityksestä niiden liiketoimintamallissa liitteessä I olevan lomakkeen D ja liitteessä II olevien ohjeiden mukaisesti.

2 artikla

Tiettyjä laitoksia koskevat lisäjulkistamisvaatimukset

1. Laitosten, jotka täyttävät 2 kohdassa vahvistetut edellytykset, on 1 artiklassa tarkoitettujen tietojen lisäksi julkistettava
 - a) omaisuuserien laatuindikaattorit omaisuuserän tyyppin mukaan liitteessä I olevan mallin A sarakkeissa C030, C050, C080 ja C100 liitteessä II olevien ohjeiden mukaisesti;
 - b) omaisuuserän laatuindikaattorit saatujen vakuuksien ja liikkeeseen laskettujen vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden tyyppin mukaan, katetut joukkolainat ja omaisuusvakuudelliset arvopaperit mukaan luettuina, liitteessä I olevan lomakkeen B sarakkeissa C030 ja C060 liitteessä II olevien ohjeiden mukaisesti.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan ainoastaan luottolaitoksiin, jotka täyttävät jommankumman seuraavista edellytyksistä:
 - a) niiden täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVII olevan 1.6 kohdan 10 kappaleen mukaisesti lasketut kokonaisvarat ovat yli 30 miljardia euroa;
 - b) niiden täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVII olevan 1.6 kohdan 9 kappaleen mukaisesti laskettu taseen sitoutumisen taso on yli 15 prosenttia.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sen 2 artiklaa sovelletaan 2 päivänä tammikuuta 2019.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä syyskuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

Tietojen julkistamiseen käytettävät lomakkeet

Lomake A: Kiinnitetty ja kiinnittämättömät omaisuuserät

Lomake A – Kiinnitetty ja kiinnittämättömät omaisuuserät

		Kiinnitettyjen omaisuuserien kirjanpitoarvo		Kiinnitettyjen omaisuuserien käypä arvo		Kiinnittämättömien omaisuuserien kirjanpitoarvo		Kiinnittämättömien omaisuuserien käypä arvo	
			joista kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä		joista kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä		joista EHQLA- ja HQLA-varoja		joista EHQLA- ja HQLA-varoja
		010	030	040	050	060	080	090	100
010	Raportoivan laitoksen omaisuuserät								
030	Oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet								
040	Vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit								
050	joista: katetut joukkovelkakirjalainat								
060	joista: omaisuusvakuudelliset arvopaperit								
070	joista: julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat								
080	joista: rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat								
090	joista muiden kuin rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat								
120	Muut omaisuuserät								
121	joista: ...								

Lomake B – Saadut vakuudet

		Saatujen kiinnitettyjen vakuuksien tai liikkeen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden käypä arvo		Kiinnittämättömät	
				Vakuuskäyttöön soveltuvien saatujen vakuuksien tai liikkeeseen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden käypä arvo	
			joista kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä		joista EHQLA- ja HQLA-varoja
		010	030	040	060
130	Raportoivan laitoksen vastaanottama vakuus				
140	Vaadittaessa maksettavat lainat				
150	Oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet				
160	Vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit				
170	joista: katetut joukkovelkakirjalainat				
180	joista: omaisuusvakuudelliset arvopaperit				
190	joista: julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat				
200	joista: rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat				
210	joista: muiden kuin rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat				
220	Muut lainat ja ennakot kuin vaadittaessa maksettavat lainat				
230	Muut saadut vakuudet				
231	joista: ...				
240	Muut liikkeeseen lasketut omat vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit kuin katetut joukkovelkakirjalainat tai omaisuusvakuudelliset arvopaperit				
241	Omat katetut joukkovelkakirjalainat ja omaisuusvakuudelliset arvopaperit, jotka on laskettu liikkeeseen mutta joita ei ole vielä pantattu				
250	OMAIUSUSERIEN, SAATUJEN VAKUUKSIEN JA LIIKKEESEEN LASKETTUJEN OMIEN VIERAAN PÄÄOMAN EHTOISTEN ARVOPAPEREIDEN KOKONAISMÄÄRÄ				

Lomake C – Taseen sitoutumisten lähteet

		Vastineena olevat velat, ehdolliset velat tai lainaksi annetut arvopaperit	Muut liikkeeseen lasketut varat, saadut vakuudet ja omat vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit kuin kiinnitetyt katetut joukko- velkakirjalainat ja omaisuus- vakuudelliset arvopaperit
		010	030
010	Valikoitujen rahoitusvelkojen kirjanpitoarvo		
011	joista ...		

Lomake D: Selittävät tiedot

Lomake D – Selittävät tiedot

Selittävät tiedot liiketoimintamallin vaikutuksesta varojen sidonnaisuuteen sekä sidonnaisuuden merkityksestä laitoksen liiketoimintamalliin. Tarkoituksena on antaa käyttäjille taustatietoa lomakkeissa A, B ja C edellytettyjen tietojen julkistamisesta.

LIITE II

Ohjeita tietojen julkistamiseen käytettävien lomakkeiden täyttämiseen

1. Laitosten on julkistettava taulukossa 1–7 tarkoitetut tiedot samalla tavalla kuin niistä raportoidaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 680/2014 liitteen XVI nojalla, ellei kyseisissä taulukoissa erikseen muuta ilmoiteta.

1 kohdassa tarkoitetut tiedot on julkistettava käyttäen mediaaniarvoja. Mediaaniarvot määritetään interpoloimalla ne neljännesvuosittaisina arvoina edeltäviltä 12 kuukaudelta.

Kun tiedot ilmoitetaan konsolidoidusti, konsolidoinnin soveltamisala on varovaisuusperiaatteen mukaisen konsolidoinnin soveltamisala, sellaisena kuin se määritetään asetuksen (EU) N:o 575/2013 ensimmäisessä osassa olevan II osaston 2 luvun 2 jaksossa.

Lomake A – Kiinnitetyt ja kiinnittämättömät omaisuuserät

Taulukko 1: Lomakkeen A tiettyjä rivejä koskevat ohjeet

Rivit	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
010	Raportoivan laitoksen omaisuuserät [kansainväliset tilinpäätösstandardit (IAS) 1.9 (a), soveltamisohje (IG) 6] Raportoivan laitoksen taseeseen kirjattujen omaisuuserien kokonaismäärä, lukuun ottamatta omia vieraan pääoman ehtoisia arvopapereita ja oman pääoman ehtoisia instrumentteja, kun sovellettavat tilinpäätösstandardit mahdollistavat niiden sisällyttämisen taseeseen. Tällä rivillä ilmoitettavan arvon on oltava neljän neljännesvuosittaisen jakson lopun arvojen summien mediaani edellisiltä 12 kuukaudelta riveiltä 030, 040 ja 120.
030	Oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 030 raportoitavan erän "Oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet" mediaaniarvot, lukuun ottamatta omia oman pääoman ehtoisia rahoitusvälineitä, kun sovellettavat tilinpäätösstandardit mahdollistavat niiden sisällyttämisen taseeseen.
040	Vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 040 raportoitavan erän "Vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit" mediaaniarvot, lukuun ottamatta omia vieraan pääoman ehtoisia arvopapereita, kun sovellettavat tilinpäätösstandardit mahdollistavat niiden sisällyttämisen taseeseen.
050	joista: katetut joukkovelkakirjalainat Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 050 raportoitavan erän "joista: katetut joukkovelkakirjalainat" mediaaniarvot.
060	joista: omaisuusvakuudelliset arvopaperit Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 060 raportoitavan erän "joista: omaisuusvakuudelliset arvopaperit" mediaaniarvot.
070	joista julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 070 raportoitavan erän "joista: julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat" mediaaniarvot.
080	joista: rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 080 raportoitavan erän "joista: rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat" mediaaniarvot.

Rivit	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
090	<p>Joista: muiden kuin rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat</p> <p>Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 090 raportoitavan erän ”joista: muiden kuin rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat” mediaaniarvot.</p>
120	<p>Muut omaisuuserät</p> <p>Mediaaniarvo muista kuin edellä olevilla riveillä mainituista taseeseen kirjatusta raportoivan laitoksen omaisuuseristä, jotka eroavat omista vieraan pääoman ehtoista arvopapereista ja omista oman pääoman ehtoista rahoitusvälineistä, joita laitokset, jotka eivät ole IFRS:n mukaisia, eivät voi kirjata pois taseesta. Tällöin omat vieraan pääoman ehtoiset rahoitusvälineet on sisällytettävä lomakkeen B riville 240 ja omat oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet jätettävä taseen sitoutumisia koskevan raportoinnin ulkopuolelle.</p> <p>Muita omaisuuseriä ovat käteinen raha (hallussa olevat kansalliset ja ulkomaiset liikkeessä olevat setelit ja kolikot, joita käytetään yleisesti maksujen maksamiseen), vaadittaessa maksettavat lainat [IAS 1.54(i)], mukaan lukien vaadittaessa maksettavat jäljellä olevat määrät keskuspankeissa ja muissa laitoksissa, sellaisina kuin ne on raportoitu täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 020. Muihin omaisuuseriin voivat kuulua myös muut lainat ja ennakot kuin vaadittaessa maksettavat lainat, mukaan lukien kiinnelainat, sellaisina kuin ne on raportoitu täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) riveillä 100 ja 110. Muihin omaisuuseriin voivat myös kuulua aineettomat hyödykkeet, mukaan lukien liikearvo, laskennalliset verosaamiset, aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet, johdannaisvarat, käänteiset reposopimukset ja osakkeiden lainaksiottamiseen liittyvät saatavat.</p> <p>Kun säilytettävien omaisuusvakuudellisten arvopaperien ja säilytettävien katettujen joukkovelkakirjalainojen kohde-etuutena olevat omaisuuserät ja vakuussammion varat ovat vaadittaessa maksettavia lainoja tai muita lainoja ja ennakkoja kuin vaadittaessa maksettavia lainoja, ne on myös ilmoitettava tällä rivillä.</p>
121	<p>joista: ...</p> <p>Laitokset voivat ilmoittaa ”Muihin omaisuuseriin” kuuluvien osien mediaaniarvon erillisellä ”joista”-rivillä, jos sillä on merkitystä sidonnaisuuskäytön kannalta liittyen laitosten liiketoimintamalliin.</p>

Taulukko 2: Lomakkeen A yksittäisiä sarakkeita koskevat ohjeet

Sarakkeet	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
010	<p>Kiinnitettyjen omaisuuserien kirjanpitoarvo</p> <p>Niiden laitoksen hallussa olevien omaisuuserien kirjanpitoarvon mediaaniarvo, jotka on kiinnitetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVII olevan 1.7 kohdan mukaisesti. Kirjanpitoarvolla tarkoitetaan taseen vastaavaa-puolella ilmoitettua määrää.</p>
030	<p>joista: kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä</p> <p>Niiden kiinnitettyjen omaisuuserien kirjanpitoarvon mediaaniarvo, jotka kiinnittämättöminä voidaan hyväksyä varoiksi, joiden likvidiys ja luottoluokka ovat erittäin korkeat (EHQLA-varat), ja varoiksi, joiden likvidiys ja luottoluokka ovat korkeat (HQLA-varat). Tämän asetuksen soveltamiseksi kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä kiinnitettyjä varoja ovat varat, jotka luetaan komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 11, 12 ja 13 artiklassa ja jotka katsottaisiin kyseisen delegoidun asetuksen 7 ja 8 artiklassa esitettyjen yleisten ja toiminnallisten vaatimusten mukaisiksi, jolleivät ne kuuluisi kiinnitettyihin omaisuuseriin täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteen XVII mukaisesti. Kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttävien kiinnitettyjen varojen on myös noudatettava delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 ja 35–37 artiklassa vastuuryhmittäin esitettyjä vaatimuksia. Kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttävien kiinnitettyjen varojen kirjanpitoarvo on kirjanpitoarvo ennen delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 artiklassa esitettyjen arvonleikkausten soveltamista.</p>
040	<p>Kiinnitettyjen omaisuuserien käypä arvo</p> <p>Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 040 raportoitavan erän ”Kiinnitettyjen omaisuuserien käypä arvo” mediaaniarvo.</p> <p>Kunkin vastuuryhmän osalta ilmoitettu käypä arvo on niiden eri käypien arvojen mediaaniarvo, jotka on määritetty raportointikauden lopussa kultakin raportointikaudelta, joka on otettu huomioon mediaanin laskemisessa.</p>

Sarakkeet	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
050	<p>joista: kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä</p> <p>Kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttävien kiinnitettyjen varojen käyvän arvon mediaaniarvo. Tämän asetuksen soveltamiseksi kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttävät kiinnitettyt varat ovat niitä, jotka luetellaan delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 11, 12 ja 13 artiklassa ja jotka katsottaisiin kyseisen delegoidun asetuksen 7 ja 8 artiklassa esitettyjen yleisten ja toiminnallisten vaatimusten mukaisiksi, jolleivät ne kuuluisi kiinnitettyihin omaisuuseriin täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteen XVII mukaisesti. Kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttävien kiinnitettyjen varojen on myös noudatettava delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 ja 35–37 artiklassa vastuuryhmittäin esitettyjä vaatimuksia. Kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksytyjen kiinnitettyjen varojen käypä arvo on käypä arvo ennen delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 artiklassa esitettyjen arvonleikkausten soveltamista.</p>
060	<p>Kiinnittämättömien omaisuuserien kirjanpitoarvo</p> <p>Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.01 (AE-ASS) rivillä 060 raportoitavan erän ”Kiinnittämättömien omaisuuserien kirjanpitoarvo” mediaaniarvo.</p>
080	<p>joista: EHQLA- ja HQLA-varat</p> <p>Kiinnittämättömien EHQLA- ja HQLA-varojen kirjanpitoarvon mediaaniarvo; varat sellaisina kuin ne luetellaan delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 11, 12 ja 13 artiklassa. Niiden on vastattava kyseisen delegoidun asetuksen 7 ja 8 artiklassa esitettyjä yleisiä ja toiminnallisia vaatimuksia sekä 10–16 ja 35–37 artiklassa vastuuryhmittäin esitettyjä vaatimuksia. EHQLA- ja HQLA-varojen kirjanpitoarvo on kirjanpitoarvo ennen delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 artiklassa esitettyjen arvonleikkausten soveltamista.</p>
090	<p>Kiinnittämättömien omaisuuserien käypä arvo</p> <p>Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan mallin F 32.01 (AE-ASS) rivillä 090 raportoitavan erän ”Kiinnittämättömien omaisuuserien käypä arvo” mediaaniarvo.</p> <p>Kunkin vastuuryhmän osalta ilmoitettu käypä arvo on niiden eri käypien arvojen mediaaniarvo, jotka on määritetty raportointikauden lopussa kultakin raportointikaudelta, joka on otettu huomioon mediaanin laskemisessa.</p>
100	<p>joista: EHQLA- ja HQLA-varat</p> <p>Kiinnittämättömien EHQLA- ja HQLA-varojen käyvän arvon mediaaniarvo; varat sellaisina kuin ne luetellaan delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 11, 12 ja 13 artiklassa. Varojen on vastattava kyseisen delegoidun asetuksen 7 ja 8 artiklassa esitettyjä yleisiä ja toiminnallisia vaatimuksia sekä 10–16 ja 35–37 artiklassa vastuuryhmittäin esitettyjä vaatimuksia. EHQLA- ja HQLA-varojen käypä arvo on käypä arvo ennen delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 artiklassa esitettyjen arvonleikkausten soveltamista.</p>

Lomake B – Saadut vakuudet

Taulukko 3: Lomakkeen B yksittäisiä rivejä koskevat ohjeet

Rivit	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
130	<p>Raportoivan laitoksen vastaanottama vakuus</p> <p>Kaikki laitoksen saamien vakuuksien luokat. Tällä rivillä on ilmoitettava kaikki lainantottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit. Laitoksen saamat vakuudet yhteensä ovat neljän neljännesvuosittaisen jakson lopun arvojen summien mediaani edellisiltä 12 kuukaudelta riveiltä 140–160, 220 ja 230.</p>

Rivit	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
140	<p>Vaadittaessa maksettavat lainat</p> <p>Tällä rivillä ilmoitetaan laitoksen vaadittaessa maksettavina lainoina saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 120 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
150	<p>Oman pääoman ehtoiset rahoitusvälineet</p> <p>Laitoksen oman pääoman ehtoisina rahoitusvälineinä saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 030 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
160	<p>Vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit</p> <p>Laitoksen vieraan pääoman ehtoisina arvopapereina saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 040 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
170	<p>joista: katetut joukkovelkakirjalainat</p> <p>Laitoksen katettuina joukkovelkakirjalainoina saamien vakuuksien, mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 050 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
180	<p>joista: omaisuusvakuudelliset arvopaperit</p> <p>Laitoksen omaisuusvakuudellisina arvopapereina saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso mallin A riviä 060 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
190	<p>joista: julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemat</p> <p>Laitoksen vieraan pääoman ehtoisina, julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemina arvopapereina saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 070 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
200	<p>joista: rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat</p> <p>Laitoksen vieraan pääoman ehtoisina, rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemina arvopapereina saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 080 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
210	<p>joista: muiden kuin rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemat</p> <p>Laitoksen vieraan pääoman ehtoisina, muiden kuin rahoitusalan yritysten liikkeeseen laskemina arvopapereina saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 090 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
220	<p>Muut lainat ja ennakot kuin vaadittaessa maksettavat</p> <p>Laitoksen muina lainoina ja ennakoina kuin vaadittaessa maksettavina saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 120 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>

Rivit	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
230	<p>Muut saadut vakuudet</p> <p>Laitoksen muina omaisuuserinä saamien vakuuksien mediaaniarvo (katso lomakkeen A riviä 120 koskevat lainsäädäntöviitteet ja ohjeet). Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
231	<p>joista: ...</p> <p>Laitokset voivat ilmoittaa ”Muihin vakuuksiin” kuuluvien osien mediaaniarvon erillisellä ”joista”-rivillä, jos sillä on merkitystä sidonnaisuuskäytön kannalta liittyen laitosten liiketoimintamalliin. Tähän sisältyvät kaikki lainanottajalaitoksen kaikissa arvopapereiden ottolainausjärjestelyissä saamat arvopaperit.</p>
240	<p>Muut liikkeeseen lasketut omat vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit kuin katetut joukkovelkakirjalainat tai omaisuusvakuudelliset arvopaperit</p> <p>Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.02 (AE-COL) rivillä 240 raportoitavan erän ”Muut omat liikkeeseen lasketut vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit kuin omat katetut joukkovelkakirjalainat tai omaisuusvakuudelliset arvopaperit” mediaaniarvo.</p>
241	<p>Omat katetut joukkovelkakirjalainat ja omaisuusvakuudelliset arvopaperit, jotka on laskettu liikkeeseen mutta joita ei ole vielä pantattu</p> <p>Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.03 (AE-NPL) rivillä 010 raportoitavan erän ”Omat katetut joukkovelkakirjalainat ja omaisuusvakuudelliset arvopaperit, jotka on laskettu liikkeeseen mutta joita ei ole vielä pantattu” mediaaniarvo. Raportoivan laitoksen liikkeeseen laskemiin ja säilyttämiin omiin katettuihin joukkovelkakirjalainoihin ja omaisuusvakuudellisiin arvopapereihin sovelletaan niiden kaksinkertaisen laskemisen välttämiseksi seuraavaa:</p> <p>a) jos kyseiset arvopaperit pantataan, niiden vakuudeksi annettujen vakuussammiossa olevien omaisuuserien/kohde-etuutena olevien omaisuuserien määrä ilmoitetaan lomakkeessa A kiinnitettyinä omaisuuserinä. Jos pantataan omia katettuja joukkovelkakirjalainoja ja omaisuusvakuudellisia arvopapereita, rahoituslähde on uusi liiketoimi, jossa arvopaperit pantataan (keskuspankkirahoitus tai muuntyyppinen vakuudellinen rahoitus), eikä katettujen joukkovelkakirjalainojen tai omaisuusvakuudellisia arvopapereiden alkuperäinen liikkeeseenlasku;</p> <p>b) jos kyseisiä arvopapereita ei ole vielä pantattu, niiden vakuudeksi annettujen vakuussammiossa olevien omaisuuserien/kohde-etuutena olevien omaisuuserien määrä ilmoitetaan lomakkeessa A kiinnittämättöminä omaisuuserinä.</p>
250	<p>Omaisuuserien, saatujen vakuuksien ja liikkeeseen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden kokonaismäärä</p> <p>Kaikki taseeseen kirjatut laitoksen varat, kaikki laitoksen saamien vakuuksien luokat ja laitoksen säilyttämät liikkeeseen lasketut omat vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit, jotka eivät ole omia liikkeeseen laskettuja katettuja joukkovelkakirjalainoja tai omaisuusvakuudellisia arvopapereita.</p> <p>Tällä rivillä ilmoitettava arvo on neljän neljännesvuositaisen jakson lopun arvojen summien mediaani edellisiltä 12 kuukaudelta riviltä 010 lomakkeessa A ja riveillä 130 ja 240 lomakkeessa B.</p>

Taulukko 4: Lomakkeen B yksittäisiä sarakkeita koskevat ohjeet

Sarakkeet	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
010	<p>Saatujen kiinnitettyjen vakuuksien tai liikkeeseen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden käypä arvo</p> <p>Laitoksen saamien vakuuksien, mukaan lukien arvopapereiden lottolainausjärjestelyt, tai laitoksen hallussa olevien tai säilyttämien liikkeeseen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden, jotka on kiinnitetty asetuksen (EU) N:o 575/2013 100 artiklan mukaisesti, käyvän arvon mediaani.</p> <p>Rahoitusvälineen käypä arvo on hinta, joka saataisiin omaisuuserän myynnistä tai maksettaisiin velan siirtämisestä markkinaosapuolten välillä arvostuspäivänä toteutuvassa tavanmukaisessa liiketoimessa (katso IFRS 13 – Käyvän arvon määrittäminen). Kunkin vakuuden osalta ilmoitettu käypä arvo on niiden eri käypien arvojen mediaaniarvo, jotka on määritetty raportointikauden lopussa kultakin raportointikaudelta, joka on otettu huomioon mediaanin laskemisessa.</p>

Sarakeet	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
030	<p>joista: kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä</p> <p>Laitoksen saamien kiinnitettyjen vakuuksien, mukaan lukien arvopapereiden ottolainausjärjestelyt, tai laitoksen hallussa olevien tai säilyttämien liikkeeseen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden, jotka ovat kiinnittämättöminä hyväksyttävissä EHQLA- ja HQLA-varoiksi, käyvän arvon mediaani. Tämän asetuksen soveltamiseksi kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksyttäviä kiinnitettyjä varoja ovat ne saadut vakuudet tai laitoksen hallussa olevat tai säilyttämät liikkeeseen lasketut omat vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit, jotka luetellaan delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 11, 12 ja 13 artiklassa ja jotka katsottaisiin kyseisen delegoidun asetuksen 7 ja 8 artiklassa esitettyjen yleisten ja toiminnallisten vaatimusten mukaisiksi, jolleivät ne kuuluisi kiinnitettyihin omaisuuseriin täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteen XVII mukaisesti. Kiinnittämättöminä hyväksyttävien kiinnitettyjen EHQLA- ja HQLA-varojen on myös noudattava delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 ja 35–37 artiklassa vastuuryhmittäin esitettyjä vaatimuksia. Kiinnittämättöminä EHQLA- ja HQLA-varoiksi hyväksytyjen kiinnitettyjen varojen käypä arvo on käypä arvo ennen delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 artiklassa esitettyjen arvonleikkausten soveltamista.</p>
040	<p>Vakuuskäyttöön soveltuvien saatujen vakuuksien tai liikkeeseen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden käypä arvo</p> <p>Sellaisten raportoivan laitoksen saamien kiinnittämättömien vakuuksien, mukaan lukien arvopapereiden ottolainausjärjestelyt, käyvän arvon mediaani, jotka soveltuvat vakuuskäyttöön, koska laitoksella on lupa myydä ne tai pantata ne edelleen, jos vakuuksien omistaja ei ole maksukyvytön. Tämä kattaa myös sellaiset liikkeeseen lasketut omat vieraan pääoman ehtoiset arvopaperit, jotka eivät ole omia katettuja joukkovelkakirjalainoja tai arvopaperistamispositioita ja joita ei ole kiinnitetty mutta jotka soveltuvat vakuuskäyttöön. Kunkin vakuuden osalta ilmoitettu käypä arvo on niiden eri käypien arvojen mediaaniarvo, jotka on määritetty raportointikauden lopussa kultakin raportointikaudelta, joka on otettu huomioon mediaanin laskemisessa.</p>
060	<p>joista: EHQLA- ja HQLA-varat</p> <p>Laitoksen saamien kiinnittämättömien vakuuksien tai laitoksen hallussa olevien tai säilyttämien liikkeeseen laskettujen omien vieraan pääoman ehtoisten arvopapereiden, jotka eivät ole vakuuskäyttöön soveltuvia omia katettuja joukkovelkakirjalainoja tai arvopaperistamispositioita ja jotka katsotaan EHQLA- ja HQLA-varoiksi, käyvän arvon mediaaniarvo; varat sellaisina kuin ne luetellaan delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 11, 12 ja 13 artiklassa. Varojen on vastattava kyseisen delegoidun asetuksen 7 ja 8 artiklassa esitettyjä yleisiä ja toiminnallisia vaatimuksia ja 10–16 ja 35–37 artiklassa vastuuryhmittäin esitettyjä vaatimuksia. EHQLA- ja HQLA-varojen käypä arvo on käypä arvo ennen delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 10–16 artiklassa esitettyjen arvonleikkausten soveltamista.</p>

Lomake C – Taseen sitoutumisten lähteet

Taulukko 5: Lomakkeen C yksittäisiä rivejä koskevat ohjeet

Rivit	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
010	<p>Valikoitujen rahoitusvelkojen kirjanpitoarvo</p> <p>Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.04 (AE-SOU) rivillä 010 raportoitavan erän ”Valikoitujen rahoitusvelkojen kirjanpitoarvo” mediaaniarvo.</p>
011	<p>joista: ...</p> <p>Laitokset voivat ilmoittaa erikseen minkä tahansa erään ”Valikoitujen rahoitusvelkojen kirjanpitoarvo” kuuluvan osan mediaaniarvon erillisellä ”joista”-rivillä, erityisesti jos osa varojen kiinnityksestä liittyy velkoihin ja osa ei, jos sillä on merkitystä sidonnaisuuskäytön kannalta liittyen laitosten liiketoimintamalliin.</p>

Taulukko 6: Lomakkeen C yksittäisiä sarakkeita koskevat ohjeet

Sarakkeet	Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet
010	<p>Vastineena olevat velat, ehdolliset velat tai lainaksi annetut arvopaperit</p> <p>Täytäntöpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 liitteessä XVI olevan lomakkeen F 32.04 (AE-SOU) rivillä 010 raportoitavan erän ”Vastineena olevat velat, ehdolliset velat tai lainaksi annetut arvopaperit” mediaaniarvo. Ilmoitettu käypä arvo on niiden eri käypien arvojen mediaaniarvo, jotka on määritetty raportointikauden lopussa kultakin raportointikaudelta, joka on otettu huomioon mediaanin laskemisessa.</p> <p>Tähän sisältyvät myös velat ilman niihin liittyvää rahoitusta, kuten johdannaiset.</p>
030	<p>Muut omaisuuserät, saadut vakuudet ja liikkeeseen lasketut omat arvopaperit kuin kiinnitetyt katetut joukkovelkakirjalainat ja omaisuusvakuudelliset arvopaperit</p> <p>Muiden omaisuuserien, saatujen vakuuksien ja liikkeeseen laskettujen omien arvopapereiden kuin sellaisten katettujen joukkovelkakirjalainojen ja omaisuusvakuudellisten arvopapereiden määrä, jotka on kiinnitetty tässä raportoitujen erityyppisten liiketoimien tuloksena.</p> <p>Jotta lomakkeiden A ja B kriteerit otettaisiin johdonmukaisesti huomioon, laitoksen taseeseen kirjatut omaisuuserät ilmoitetaan niiden kirjanpitoarvon mediaaniarvon mukaan, ja muut saadut uudelleenkäytetyt vakuudet ja omat liikkeeseen lasketut kiinnitetyt arvopaperit kuin katetut joukkovelkakirjalainat ja omaisuusvakuudelliset arvopaperit ilmoitetaan käyvän arvonsa mediaaniarvon mukaan. Ilmoitettu käypä arvo on niiden eri käypien arvojen mediaaniarvo, jotka on määritetty raportointikauden lopussa kultakin raportointikaudelta, joka on otettu huomioon mediaanin laskemisessa.</p> <p>Tähän sisällytetään myös kiinnitetyt omaisuuserät, joihin ei liity vastineena olevia velkoja.</p>

Lomake D – Selittävät tiedot

Taulukko 7: Lomaketta D koskevat erityiset ohjeet

Lainsäädäntöviittaukset ja ohjeet

Lomakkeen D täyttämiseksi laitosten on ilmoitettava 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot.

- Yleiset tiedot omaisuuserien sidonnaisuudesta, mukaan lukien seuraavat:
 - selvitys eroista seuraavien välillä: sääntelyyn perustuvan konsolidoinnin soveltamisala, jota käytetään omaisuuserien sidonnaisuuden ilmoittamiseen, sekä maksuvalmiusvaatimusten soveltamisala konsolidoinnin perusteella, siten kuin se määritetään asetuksen (EU) N:o 575/2013 toisen osan 2 luvussa, jonka perusteella määritetään, onko kyse EHQLA- tai HQLA-varoista;
 - selitys eroista seuraavien välillä: pantatut ja siirretyt omaisuuserät sovellettavien tilinpäätössäännösten mukaisesti ja siten kuin laitos niitä soveltaa ja toisaalta kiinnitetyt omaisuuserät ja havaitut erot liiketoimien kohtelussa, esimerkiksi kun tiettyjen liiketoimien katsotaan johtavan omaisuuserien panttaamiseen tai siirtämiseen mutta ei omaisuuserien kiinnittämiseen tai toisin päin;
 - vastuuarvo, jota käytetään ilmoitustarkoituksia varten, ja selitys siitä, miten mediaanivastuuarvot johdetaan.
- Tiedot laitoksen liiketoimintamallin vaikutuksesta sidonnaisuuden tasoon sekä sidonnaisuuden merkityksestä laitoksen rahoitusmalliin, mukaan lukien seuraavat:
 - tärkeimmät sidonnaisuuden lähteet ja tyypit, tarvittaessa yksityiskohtaisesti merkittävään johdannaistoimintaan, arvopapereiden lainaksi antamiseen, reposopimuksiin, katettujen joukkolainojen liikkeeseenlaskuun ja arvopaperistamiseen liittyvä sidonnaisuus;
 - sidonnaisuuden rakenne ryhmän yksikköjen välillä ja erityisesti se, perustuuko konsolidoidun ryhmän sidonnaisuuden taso tiettyihin yksiköihin ja esiintyykö ryhmän sisäisesti merkittävää sidonnaisuutta;
 - tiedot ylivakuuksista, erityisesti liittyen katettuihin joukkolainoihin ja omaisuusvakuudellisiin arvopapereihin, sekä ylivakuuksien vaikutuksesta sidonnaisuuden tasoon;
 - lisätiedot omaisuuserien sidonnaisuuksista, vakuuksista ja taseen ulkopuolisista eristä sekä sidonnaisuuden lähteistä, jotka ovat jonkin muun merkittävän valuutan määräisiä kuin raportointivaluutta, kuten asetuksen (EU) N:o 575/2013 415 artiklan 2 kohdassa tarkoitetaan;

- e) yleinen kuvaus liitteen I lomakkeen A sarakkeeseen 060 "Kiinnittämättömien omaisuuserien kirjanpitoarvo" sisältyvien erien osuudesta, jonka laitos ei katso soveltuvan vakuuskäyttöön normaalin liiketoiminnan aikana (esim. aineettomat hyödykkeet, mukaan lukien liikearvo, laskennalliset verosaamiset, aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet, johdannaisvarat, käänteiset reposopimukset ja osakkeiden lainaksiottoon liittyvät saatavat);
- f) säilytettävien omaisuusvakuudellisten arvopaperien ja säilytettävien katettujen joukkovelkakirjalainojen kohde-etuutena olevien ja vakuussammiossa olevien omaisuuserien määrä ja ovatko kyseiset kohde-etuutena olevat ja vakuussammiossa olevat omaisuuserät kiinnitettyjä vai kiinnittämättömiä, sekä niihin liittyvien säilytettävien omaisuusvakuudellisten arvopaperien ja säilytettävien katettujen joukkovelkakirjalainojen määrä;
- g) mikäli se on tarpeen, jotta voidaan selittää laitoksen liiketoimintamallin vaikutus sen sidonnaisuuksien tasoon, tiedot (tarvittaessa myös määrälliset tiedot) seuraavista:
- i) lomakkeen A riville 120 sisältyvien kiinnitettyjen ja kiinnittämättömien omaisuuserien tyypit ja määrät; määrälliset tiedot annetaan lomakkeen A rivillä 121;
- ii) lomakkeen C riville 010 sisältyvien kiinnitettyjen omaisuuserien ja taseen ulkopuolisten erien määrät ja tyypit, kun kyseessä ovat erät, joihin ei liity velkoja; määrälliset tiedot ilmoitetaan lomakkeen C rivillä 011.
-

KOMISSION ASETUS (EU) 2017/2296,**annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,****Tanskan lipun alla purjehtivien alusten molvan kalastuksen kieltämisestä unionin vesillä alueella IV**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2017/127 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2017.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröityjen alusten mainitussa liitteessä tarkoitetun kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2017 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla***Kiintiön täyttyminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion vuotta 2017 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun kalakannan osalta mainitussa liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

*2 artikla***Kiellot**

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitetun kannan kalastus samassa liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen. Erityisesti kielletään näillä aluksilla pyydettyjen kyseiseen kantaan kuuluvien kalojen aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

*3 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) 2017/127, annettu 20 päivänä tammikuuta 2017, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2017 (EUVL L 24, 28.1.2017, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*
João AGUIAR MACHADO
Pääjohtaja
Meri- ja kalastusasioiden pääosasto

LITE

Nro	20/TQ127
Jäsenvaltio	Tanska
Kanta	LIN/04-C.
Laji	Molva (<i>Molva molva</i>)
Alue	Unionin vedet alueella IV
Kalastuksen lopettamisen päivämäärä	10.10.2017

KOMISSION ASETUS (EU) 2017/2297,
annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,
Belgian lipun alla purjehtivien alusten keisarihummerin kalastuksen kieltämisestä alueilla VIIIa,
VIIIb, VIIIc ja VIIIe

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2017/127 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2017.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröityjen alusten mainitussa liitteessä tarkoitetun kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2017 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kiintiön täytyminen

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion vuotta 2017 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun kalakannan osalta mainitussa liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla

Kiellot

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitetun kannan kalastus samassa liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen. Erityisesti kielletään näillä aluksilla pyydettyjen kyseiseen kantaan kuuluvien kalojen aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) 2017/127, annettu 20 päivänä tammikuuta 2017, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2017 (EUVL L 24, 28.1.2017, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017,

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
João AGUIAR MACHADO
Pääjohtaja
Meri- ja kalastusasioiden pääosasto*

LIITE

Nro	21/TQ127
Jäsenvaltio	Belgia
Kanta	NEP/8ABDE.
Laji	Keisarihummeri (<i>Nephrops norvegicus</i>)
Alue	VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIE
Kalastuksen lopettamisen päivämäärä	10.10.2017

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2298,**annettu 12 päivänä joulukuuta 2017,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta annetun asetuksen (EY) N:o 669/2009 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritetusta virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 669/2009 ⁽²⁾ säädetään tehostettua virallista valvontaa koskevista säännöistä, joita on sovellettava kyseisen asetuksen liitteessä I lueteltujen, muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuonnissa, jäljempänä 'luettelo' niissä saapumispaikoissa, joiden kautta ne tulevat asetuksen (EY) N:o 882/2004 liitteessä I tarkoitetuille alueille.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 669/2009 8 artiklassa säädetään, että nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä kyseisen asetuksen liitteessä I olevan tuotteen erille tunnistustarkastus ja fyysinen tarkastus. Kyseisen asetuksen 9 artiklan 2 kohdan nojalla päätöksessä uuden tuotteen ottamisesta liitteen I luetteloon voidaan kuitenkin tietyin edellytyksin säätää, että määräpaikan toimivaltainen viranomaisen suorittaa nämä tarkastukset, jos tuote on helposti pilaantuva tai pakkauksen erityisominaisuuksien vuoksi näytteenoton toteuttaminen nimetyssä saapumispaikassa väistämättä aiheuttaisi suuren riskin elintarviketurvallisuudelle tai olisi suuri riski, että tuote vahingoittuu kohtuuttomasti. Liitteeseen I voi sisältyä monenlaisia tuotteita, ja arviointi, jonka mukaan tuote on helposti pilaantuva, voi muuttua sen jälkeen, kun se on otettu liitteen I luetteloon. Lisäksi luetteloon jo otettujen tuotteiden pakkausten ominaisuudet saattavat muuttua. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa asetuksen (EY) N:o 669/2009 9 artiklan 2 kohtaa, jotta siinä tarkoitettua poikkeusta voidaan soveltaa sekä tuotteisiin, jotka on jo otettu liitteen I luetteloon, että uusiin tuotteisiin, jotka on tarkoitus ottaa liitteen I luetteloon.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 669/2009 2 artiklassa säädetään, että luetteloa on tarkasteltava säännöllisesti ja vähintään puolivuositain ottaen huomioon vähintään kyseisessä artiklassa tarkoitettut tietolähteet.
- (4) Elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän kautta vastikään ilmoitettujen elintarvikkeita koskevien tapahtumien esiintyminen ja merkityksellisyys, komission terveyden ja elintarviketurvallisuuden pääosaston terveys- ja elintarviketarkastusten ja analysoinnin osaston suorittamat tarkastukset kolmansissa maissa sekä jäsenvaltioiden komissiolle muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden eristä asetuksen (EY) N:o 669/2009 15 artiklan mukaisesti puolivuositain toimittamat raportit osoittavat, että luetteloa olisi muutettava.
- (5) Asianomaisten tietolähteiden mukaan erityisesti Intiasta ja Pakistanista peräisin olevien paprikoiden (*Capsicum* spp.) erät aiheuttavat uusia riskejä, jotka edellyttävät tehostetun virallisen valvonnan käyttöönottoa. Sen vuoksi luetteloon olisi sisällytettävä kyseisiä eriä koskevat kohdat.
- (6) Lisäksi luettelossa olevien tiettyjen kohtien soveltamisalaa olisi muutettava siten, että niihin sisällytetään myös muita tuotteen muotoja kuin ne, jotka jo ovat luettelossa, jos niistä aiheutuu sama riski. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa Yhdysvalloista peräisin olevia pistaasipähkinöitä ja Thaimaasta ja Vietnamista peräisin olevia paprikoita (*Capsicum* spp.) koskevia kohtia siten, että niihin sisällytetään paahdetut pistaasipähkinät ja jäädytetyt paprikat.
- (7) Lisäksi luetteloa olisi muutettava siten, että selvennetään, että yhdistetyn nimikkeistön (CN) koodiin 0806 20 kuuluvia kuivattuja viinirypäleitä koskeviin kohtiin kuuluvat myös ne kuivatut viinirypäleet, jotka on pilkottu tai murskattu tahnaksi ilman jatkokäsittelyä ⁽³⁾.

⁽¹⁾ EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 669/2009, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta (EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11).

⁽³⁾ Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän selitykset harmonisoitua tavarankuvaus- ja -koodausjärjestelmää koskevan kansainvälisen yleissopimuksen nojalla laaditun nimikkeistön 8 luvun osalta.

- (8) Luetteloa olisi muutettava myös siten, että poistetaan niiden tuotteiden tiedot, jotka ovat käytettävissä olevien tietojen mukaan yleisesti ottaen riittävässä määrin asiaankuuluvien unionin lainsäädännössä säädettyjen turvallisuusvaatimusten mukaisia ja joiden tehostettu virallinen valvonta ei sen vuoksi enää ole perusteltua. Sen vuoksi luettelossa olevat kohdat, jotka koskevat Egyptistä peräisin olevia syötäväksi tarkoitettuja viinirypäleitä ja Thaimaasta peräisin olevia munakoisoja, olisi poistettava.
- (9) Johdonmukaisuuden ja selkeyden vuoksi on aiheellista korvata asetuksen (EY) N:o 669/2009 liite I tämän asetuksen liitteellä.
- (10) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 669/2009 olisi muutettava.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 669/2009 seuraavasti:

1) Korvataan 9 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Poiketen siitä, mitä 8 artiklan 1 kohdassa säädetään, komissio voi poikkeuksellisissa olosuhteissa säätää liitteessä I luetellun tuotteen osalta, että yhteisessä tuloasiakirjassa ilmoitetun määränpään toimivaltainen viranomainen voi tarvittaessa tehdä kyseisen tuotteen erien tunnistus- ja fyysiset tarkastukset rehu- ja elintarvikealan toimijan tiloissa seuraavin edellytyksin, jos 1 kohdan b ja c alakohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät:

- a) tuote on helposti pilaantuva tai pakkauksen erityisominaisuuksien vuoksi näytteenoton toteuttaminen nimetyssä saapumispaikassa väistämättä aiheuttaisi suuren riskin elintarviketurvallisuudelle tai olisi suuri riski, että tuote vahingoittuu kohtuuttomasti;
- b) nimetyssä saapumispaikan toimivaltaiset viranomaiset ja fyysisten tarkastusten tekemisestä vastaavat toimivaltaiset viranomaiset ovat toteuttaneet soveltuvat yhteistyöjärjestelyt, jotta varmistetaan, että
- i) erää ei voida millään tavoin käsitellä luvottomasti minkään tarkastuksen aikana;
- ii) jäljempänä 15 artiklassa säädetyt raportointia koskevat vaatimukset täyttyvät.”

2) Korvataan asetuksen (EY) N:o 669/2009 liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä joulukuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

”LIITE I

Muut kuin eläinperäiset rehut ja elintarvikkeet, jotka asetetaan tehostettuun viralliseen valvontaan nimetyssä saapumispaikassa

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ⁽¹⁾	Taric-alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkastusten tiheys (%)
Ananakset (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	0804 30 00		Benin (BJ)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽³⁾	20
— Maapähkinät, kuorelliset	— 1202 41 00		Bolivia (BO)	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuoritut	— 1202 42 00				
— Maapähkinävoi	— 2008 11 10				
— Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
(Rehut ja elintarvikkeet)					
Pitkävavut (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i>) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt vihannekset)	ex 0708 20 00 ex 0710 22 00	10 10	Kambodža (KH)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	50
Kiinanlehtiselleri (<i>Apium graveolens</i>) (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt yrtit)	ex 0709 40 00	20	Kambodža (KH)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽⁵⁾	50
Brassica oleracea (muu syötävä Brassica-sukuinen kaali, ”kiinalainen parsakaali”) ⁽⁶⁾ (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	ex 0704 90 90	40	Kiina (CN)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾	20
Tee, myös maustettu (Elintarvikkeet)	0902		Kiina (CN)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽⁷⁾	10
— Makeat ja miedot paprikat (<i>Capsicum annum</i>)	— 0709 60 10; 0710 80 51		Dominikaanin tasavalta (DO)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽⁸⁾	20
— Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (<i>Capsicum</i> spp.)	— ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20			
— Pitkävavut (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i>) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10			
Mansikat (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	0810 10 00		Egypti (EG)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽⁹⁾	10

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi (1)	Taric-alani- mike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
— Makeat ja miedot paprikat (<i>Capsicum an- nuum</i>)	— 0709 60 10; 0710 80 51		Egypti (EG)	Torjunta- ainejäämät (2) (10)	10
— Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (<i>Capsicum spp.</i>)	— ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20			
(Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt)					
— Maapähkinät, kuorelliset	— 1202 41 00		Gambia (GM)	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuoritut	— 1202 42 00				
— Maapähkinävoi	— 2008 11 10				
— Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
(Rehut ja elintarvikkeet)					
— Hasselpähkinät, kuorelliset	— 0802 21 00		Georgia (GE)	Aflatoksiinit	20
— Hasselpähkinät, kuoritut	— 0802 22 00				
(Elintarvikkeet)					
Palmuöljy (Elintarvikkeet)	1511 10 90; 1511 90 11 ex 1511 90 19 1511 90 99	90	Ghana (GH)	Sudan-värit (11)	50
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (<i>Capsicum spp.</i>)	ex 0709 60 99 ex 0710 80 59	20 20	Intia (IN)	Torjunta- ainejäämät (2) (12)	10
(Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt)					
Kuivatut viinirypäleet (myös kuivatut viini- rypäleet, jotka on pilkottu tai murskattu tahnaksi, ilman jatkokäsittelyä) (Elintarvikkeet)	0806 20		Iran (IR)	Okratoksiini A	5
Herneet (silpimättömät) (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	ex 0708 10 00	40	Kenia (KE)	Torjunta- ainejäämät (2) (13)	5
— Maapähkinät, kuorelliset	— 1202 41 00		Madagaskar (MG)	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuoritut	— 1202 42 00				
— Maapähkinävoi	— 2008 11 10				
— Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
(Rehut ja elintarvikkeet)					

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ⁽¹⁾	Taric-alani- mike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
Seesaminsienet (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	1207 40 90		Nigeria (NG)	Salmonella ⁽¹⁴⁾	50
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (<i>Capsicum</i> spp.) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Pakistan (PK)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾	10
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt (Rehut ja elintarvikkeet)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Senegal (SN)	Aflatoksiinit	50
Vadelmat (Elintarvikkeet – jäädytetyt)	0811 20 31; ex 0811 20 11; ex 0811 20 19	10 10	Serbia (RS)	Norovirus	10
Vesimelonin (<i>Egusi, Citrullus</i> spp.) siemenet ja niistä saadut tuotteet (Elintarvikkeet)	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	10 30 50	Sierra Leone (SL)	Aflatoksiinit	50
Paprikat (makeat ja miedot sekä muut kuin makeat ja miedot) (<i>Capsicum</i> spp.) (Elintarvikkeet – kuivatut, paahdetut, murskatut tai jauhetut)	ex 2008 99 99; 0904 21 10; ex 0904 21 90; ex 0904 22 00	79 20 11; 19	Sri Lanka (LK)	Aflatoksiinit	20
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt (Rehut ja elintarvikkeet)	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		Sudan (PKS)	Aflatoksiinit	50
Seesaminsienet (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	1207 40 90		Sudan (PKS)	Salmonella ⁽¹⁴⁾	50
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (<i>Capsicum</i> spp.) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Thaimaa (TH)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽¹⁵⁾	10

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi (1)	Taric-alani- mike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
Pitkäpavut (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i>) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt vihannekset)	ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Thaimaa (TH)	Torjunta- ainejäämät (2) (16)	20
Kuivatut viinirypäleet (myös kuivatut viinirypäleet, jotka on pilkottu tai murskattu tahnaksi, ilman jatkokäsittelyä) (Elintarvikkeet)	0806 20		Turkki (TR)	Okratoksiini A	5
— Kuivatut aprikoosit — Aprikoosit, muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt (Elintarvikkeet)	— 0813 10 00 — 2008 50 61		Turkki (TR)	Sulfiitit (17)	20
Sitruunat (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai kuivatut)	0805 50 10		Turkki (TR)	Torjunta- ainejäämät (2)	20
Makeat ja miedot paprikat (<i>Capsicum annum</i>) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt)	0709 60 10; 0710 80 51		Turkki (TR)	Torjunta- ainejäämät (2) (18)	10
Viininlehdet (Elintarvikkeet)	ex 2008 99 99	11; 19	Turkki (TR)	Torjunta- ainejäämät (2) (19)	50
Granaattiomenat (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	ex 0810 90 75	30	Turkki (TR)	Torjunta- ainejäämät (2) (20)	20
— Munakoisot (<i>Solanum melongena</i>) — Afrikkalainen munakoiso (<i>Solanum aethiopicum</i>) (Elintarvikkeet – tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt vihannekset)	— 0709 30 00; ex 0710 80 95 — ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	72 80 73	Uganda (UG)	Torjunta- ainejäämät (2)	20
Seesaminsiemenet (Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)	1207 40 90		Uganda (UG)	Salmonella (14)	50
— Pistaasipähkinät, kuorelliset — Pistaasipähkinät, kuoritut — Pistaasipähkinät, paahdetut (Elintarvikkeet)	— 0802 51 00 — 0802 52 00 — ex 2008 19 13; ex 2008 19 93	20 20	Yhdysvallat (US)	Aflatoksiinit	10

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ⁽¹⁾	Taric-alani- mike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustar- kastusten tiheys (%)
— Kuivatut aprikoosit	— 0813 10 00		Uzbekistan (UZ)	Sulfiitit ⁽¹⁷⁾	50
— Aprikoosit, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt	— 2008 50 61				
(Elintarvikkeet)					
— Korianterin lehdet	— ex 0709 99 90	72	Vietnam (VN)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽²¹⁾	50
— Basilika (pyhä basilika, makea basilika)	— ex 1211 90 86	20			
— Minttu	— ex 1211 90 86	30			
— Persilja	— ex 0709 99 90	40			
(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt yrtit)					
Okra	ex 0709 99 90	20	Vietnam (VN)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽²¹⁾	50
(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)					
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (<i>Capsicum</i> spp.)	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	20 20	Vietnam (VN)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽²¹⁾	50
(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)					
Pitaijat	ex 0810 90 20	10	Vietnam (VN)	Torjunta- ainejäämät ⁽²⁾ ⁽²¹⁾	10
(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)					

⁽¹⁾ Jos johonkin CN-koodiin kuuluvista tuotteista vain osalle on tehtävä tarkastukset ja jollei kyseisen koodin osalta ole olemassa erityistä alanimeä, CN-koodi on merkitty tunnuksella "ex".

⁽²⁾ Ainakin niiden torjunta-aineiden jäämät, jotka on luettu torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1) 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyssä valvontaohjelmassa ja jotka voidaan analysoida monijäämämenetelmillä, joiden perustana on GC-MS ja LC-MS (torjunta-aineita seurattava ainoastaan kasviperäisissä tuotteissa tai niiden pinnalla).

⁽³⁾ Etefonin jäämät.

⁽⁴⁾ Klorbufaamin jäämät.

⁽⁵⁾ Fentoaatin jäämät.

⁽⁶⁾ Laji *Brassica oleracea* L. convar. Botrytis (L) Alef var. Italica Plenck, cultivar alboglabra. Tunnetaan myös nimillä "Kai Lan", "Gai Lan", "Gailan", "Kailan", "Chinese kale", "Jie Lan".

⁽⁷⁾ Trifluraliinin jäämät.

⁽⁸⁾ Seuraavien jäämät: asefaatti, aldikarbi (aldikarbin, sen sulfoksidin ja sen sulfonin summa ilmaistuna aldikarbina), amitratsi (amitratsi ja sen 2,4-dimetyylianiiliniä sisältävät metaboliitit ilmaistuna amitratsina), diafentiuroni, dikofoli (p,p'- ja o,p'-isomeerien summa), ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami) ja metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina).

⁽⁹⁾ Seuraavien jäämät: heksaflumuroni, metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina), fentoaatti ja tiofanaattimetyyli.

⁽¹⁰⁾ Seuraavien jäämät: dikofoli (p,p'- ja o,p'-isomeerien summa), dinotefuraani, folpetti, prokloratsi (prokloratsin ja sen 2,4,6-triklorofenyyliiryhmän sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna prokloratsina), tiofanaattimetyyli ja triforiini.

⁽¹¹⁾ Tässä liitteessä 'sudan-väreillä' tarkoitetaan seuraavia kemiallisia aineita: i) sudan I (CAS-numero 842-07-9); ii) sudan II (CAS-numero 3118-97-6); iii) sudan III (CAS-numero 85-86-9); iv) scarletinpuna; tai sudan IV (CAS-numero 85-83-6).

⁽¹²⁾ Karbofuraanin jäämät

⁽¹³⁾ Seuraavien jäämät: asefaatti ja diafentiuroni.

⁽¹⁴⁾ Vertailumenetelmä EN/ISO 6579-1 tai sen avulla EN/ISO 16140 -standardin tuoreimman version tai muun samanlaisen kansainvälisesti hyväksytyyn protokollan mukaisesti validoitu menetelmä.

⁽¹⁵⁾ Seuraavien jäämät: formetanaatti (formetanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formetanaatti(hydrokloridi)na), protiofossi ja triforiini.

⁽¹⁶⁾ Seuraavien jäämät: asefaatti, dikrotiofossi, protiofossi, kinalfossi ja triforiini.

⁽¹⁷⁾ Vertailumenetelmä: EN 1988-1:1998, EN 1988-2:1998 tai ISO 5522:1981.

⁽¹⁸⁾ Seuraavien jäämät: diafentiuroni, formetanaatti (formetanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formetanaatti(hydrokloridi)na) ja tiofanaattimetyyli.

⁽¹⁹⁾ Seuraavien jäämät: ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami) ja metrafenoni.

⁽²⁰⁾ Prokloratsin jäämät.

⁽²¹⁾ Seuraavien jäämät: ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami), fentoaatti ja kinalfossi."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2299,**annettu 12 päivänä joulukuuta 2017,**

***Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmisteen hyväksymisestä lihasikojen, vieroitettujen ja lihotukseen tarkoitettujen toissijaisten sikaeläinten, broilerien sekä lihan- ja munantuotantoa varten kasvatettavien toissijaisten siipikarjalajien rehun lisäaineena, kyseisen lisäaineen käytön hyväksymisestä juomavedessä ja asetusten (EY) N:o 2036/2005, (EY) N:o 1200/2005 ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 413/2013 muuttamisesta (hyväksynnän haltija Danstar Ferment AG, jota edustaa Lallemand SAS)**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiseksi. Mainitun asetuksen 10 artiklassa säädetään sellaisten lisäaineiden uudelleenarvioinnista, joille on annettu hyväksyntä neuvoston direktiivin 70/524/ETY ⁽²⁾ mukaisesti.
- (2) *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmiste hyväksyttiin ilman aikarajoitusta direktiivin 70/524/ETY mukaisesti broilerien rehun lisäaineena komission asetuksella (EY) N:o 1200/2005 ⁽³⁾ ja lihasikojen rehun lisäaineena komission asetuksella (EY) N:o 2036/2005 ⁽⁴⁾. Kyseinen valmiste merkittiin sen jälkeen rehujen lisäaineita koskevaan rekisteriin olemassa olevana tuotteena asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti. Kyseisen valmisteen käyttö vieroitettujen porsaiden, lihasikojen, munivien kanojen ja broilerien juomavedessä hyväksyttiin komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 413/2013 ⁽⁵⁾.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä sen 7 artiklan kanssa, on toimitettu hakemus, joka koskee *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmisteen uudelleenarviointia broilerien ja lihasikojen rehun lisäaineena, sekä mainitun asetuksen 7 artiklan mukaisesti kyseisen lisäaineen käytön hyväksymistä vieroitettujen ja lihotukseen tarkoitettujen toissijaisten sikaeläinten sekä lihan- ja munantuotantoa varten kasvatettavien toissijaisten siipikarjalajien rehun lisäaineena ja sen käytön hyväksymistä juomavedessä. Lisäksi hakemuksessa pyydetään, että lisäaine luokiteltaisiin lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet". Hakemuksen mukana on toimitettu asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', totesi 20 päivänä huhtikuuta 2016 antamassaan lausunnossa ⁽⁶⁾, ettei *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmiste ehdotetuissa käyttöolosuhteissa vaikuta haitallisesti eläinten tai ihmisten terveyteen eikä ympäristöön. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, että valmisteen käyttö rehussa ja juomavedessä voi parantaa lihasikojen ja broilereiden tuotantokykyä. Elintarviketurvallisuusviranomaisen katsoi, että koska lisäaineen toimintamekanismin katsotaan olevan sama, lisäaine voi lisäksi parantaa toissijaisten sikaeläinten (vieroitettujen), lihotukseen tarkoitettujen toissijaisten sikaeläinten sekä lihan- ja munantuotantoa varten kasvatettavien toissijaisten siipikarjalajien tuotantokykyä. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä

⁽¹⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 70/524/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1970, rehujen lisäaineista (EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 1200/2005, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2005, tiettyjen rehujen lisäaineiden pysyvästä hyväksymisestä ja jo hyväksytyin rehujen lisäaineiden uuden käyttötavan väliaikaisesta hyväksymisestä (EUVL L 195, 27.7.2005, s. 6).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EY) N:o 2036/2005, annettu 14 päivänä joulukuuta 2005, tiettyjen rehujen lisäaineiden pysyvästä hyväksymisestä ja tiettyjen jo hyväksytyin rehujen lisäaineiden uuden käyttötavan väliaikaisesta hyväksymisestä (EUVL L 328, 15.12.2005, s. 13).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 413/2013, annettu 6 päivänä toukokuuta 2013, *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmisteen hyväksymisestä käytettäväksi rehun lisäaineena vieroitettujen porsaiden, lihasikojen, munivien kanojen ja broilerien juomavedessä (hyväksynnän haltija Lallemand SAS) (EUVL L 125, 7.5.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ EFSA Journal (2016); 14(6):4483.

seuranta koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvisti myös asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman, rehun lisäaineiden analyysimenetelmää koskevan raportin.

- (5) *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmisteen arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädettyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisen valmisteen käyttö tämän asetuksen liitteessä I esitetyllä tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) Kun uusi hyväksyntä myönnetään asetuksen (EY) N:o 1831/2003 mukaisesti, asetuksia (EY) N:o 1200/2005, (EY) N:o 2036/2005 ja täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 413/2013 olisi muutettava.
- (7) Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä hyväksynnän edellytyksiin tehtävien muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua hyväksynnästä aiheutuvien uusien vaatimusten noudattamiseen.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksyntä

Hyväksytään lisäaineluokkaan "eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "suolistoflooran stabiloimiseen tarkoitetut aineet" kuuluva, liitteessä I tarkoitettu valmiste eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1200/2005 muuttaminen

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 1200/2005 liitteessä II oleva kohta E 1712, joka koskee *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmistetta.

3 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2036/2005 muuttaminen

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 2036/2005 liitteessä I oleva kohta E 1712, joka koskee *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M -valmistetta.

4 artikla

Asetuksen (EU) N:o 413/2013 muuttaminen

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 413/2013 liite tämän täytäntöönpanoasetuksen liitteellä II.

5 artikla

Siirtymätoimenpiteet

Sallitaan liitteessä I tarkoitettujen valmisteen ja sitä sisältävän rehun, joka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 2 päivää heinäkuuta 2018 ennen 2 päivää tammikuuta 2018 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat.

*6 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä joulukuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

Lisäai- neen tunniste- numero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäi- sikä	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäis- pitoisuus	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäis- pitoisuus	Muut määräykset	Hyväk- synnän voimas- saolo päättyy
						PMY/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %		PMY/l juomavettä			

Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: suolistoflooran stabiloimiseen tarkoitettut aineet

4d1712	Danstar Ferment AG, jota edustaa Lallemand SAS	<i>Pediococcus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M	<p>Lisäaineen koostumus</p> <p><i>Pediococcus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M -valmiste, joka sisältää vähintään 1×10^{10} PMY/g lisäainetta</p> <p>Kiinteät ei-päällystetyt ja päällystetyt muodot</p> <p>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</p> <p><i>Pediococcus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M -organismien elinkykyisiä soluja</p> <p>Analyysimenetelmä ⁽¹⁾</p> <p>Tehoaineen lukumäärän määrittäminen lisäaineesta, esiseoksista, rehuista ja vedestä: pintaviljelymenetelmä (EN 15786:2009).</p> <p>Tunnistaminen: Pulssikenttägeelielektroforeesi (PFGE).</p>	Lihasiat	—	1×10^9	—	5×10^8	—	<p>1. Lisäaineen, esiseoksen ja rehuseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä ja juomavedessä.</p> <p>2. Kun lisäainetta käytetään juomavedessä, on varmistettava lisäaineen homogeeninen jakautuminen.</p> <p>3. Käyttö sallittu seuraavia sallittuja kokkidiostaatteja sisältävässä rehussa: dekokinaatti, halofuginoni, diklatsuriili, nikarbatsiini.</p>	2.1.2028
--------	--	---	--	----------	---	-----------------	---	-----------------	---	--	----------

Lisäai- neen tunniste- numero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäi- sikä	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäis- pitoisuus	Vähim- mäispitoi- suus	Enimmäis- pitoisuus	Muut määräykset	Hyväk- synnän voimas- saolo päättyy
						PMY/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %		PMY/l juomavettä			
										<p>4. Rehualan toimijoiden on lisäaineen ja esiseosten käyttäjiä varten vahvistettava toimintamenettelyt ja järjestelyt lisäaineen ja esiseosten käytöstä aiheutuvien mahdollisten riskien varalta. Jos riskejä ei voida näiden menettelyjen ja järjestelyjen avulla poistaa tai minimoida, lisäainetta ja esiseoksia käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, hengityssuoja mukaan lukien.</p> <p>5. Lisäainetta saa käyttää juomavedessä.</p>	

(¹) Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						PMY/l juomavettä			
Luokka: eläintuotantoon vaikuttavat lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: suolistoflooran stabiloimiseen tarkoitettut aineet									
4d1712	Lallemand SAS	<i>Pediococcus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M	<p><i>Lisäaineen koostumus</i></p> <p><i>Pediococcus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M -valmiste, joka sisältää vähintään 1×10^{10} PMY/g lisäainetta</p> <p><i>Tehoaineen kuvaus</i></p> <p><i>Pediococcus acidilactici</i> CNCM MA 18/5M -organismien elinkykyisiä soluja</p> <p><i>Analyysimenetelmät</i> ⁽¹⁾</p> <p>Lukumäärän määrittäminen: pintaviljelymenetelmä MRS-agarilla (EN 15786:2009)</p> <p>Tunnistaminen: pulssikenttägeelielektroforeesi (PFGE)</p>	(Vieroitetut) porsaat Munivat kanat	—	5×10^8	—	<ol style="list-style-type: none"> Lisäaineen käyttöohjeissa on mainittava varastointia koskevat edellytykset sekä stabiilisuus lämpökäsittelyssä ja juomavedessä. (Vieroitetuille) porsaille 35 kg:aan asti. Turvallisuus: käsittelyn aikana on käytettävä hengityssuojaa sekä suojalaseja ja -käsineitä. Lisäaine on sekoitettava muiden rehujen lisäaineiden tai rehuaineiden kanssa, jotta se jakautuisi juomaveteen täysin homogeenisesti. 	27.5.2023

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2300,**annettu 12 päivänä joulukuuta 2017,****Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sitruunahapon tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/82 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä sitruunahapon tuonnilla Kambodžasta riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Kambodža, koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan,

on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille,

sekä katsoo seuraavaa:

A. PYYNTÖ

- (1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', on vastaanottanut asetuksen (EU) 2016/1036, jäljempänä 'perusasetus', 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen pyynnön tutkia Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sitruunahapon tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä ja asettaa kirjaamisvelvoite sitruunahapon tuonnille Kambodžasta riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Kambodža.
- (2) Pynnön esitti 30 päivänä lokakuuta 2017 sitruunahappoa valmistava Euroopan teollisuus.

B. TUOTE

- (3) Tuote, jonka osalta toimenpiteitä mahdollisesti kierretään, on Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva, CN-koodeihin ex 2918 14 00 (Taric-koodi 2918 14 00 90) ja ex 2918 15 00 (Taric-koodi 2918 15 00 19) kuuluva sitruunahappo (mukaan luettuna trinitriumsitraattidihydraatti), jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote'.
- (4) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sama kuin johdanto-osan edellisessä kappaleessa määritely mutta Kambodžasta lähetetty tuote riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Kambodža, ja joka luokitellaan tällä hetkellä samoihin CN-koodeihin kuin tarkasteltavana oleva tuote, jäljempänä 'tutkimuksen kohteena oleva tuote'.

C. VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

- (5) Tällä hetkellä voimassa olevat toimenpiteet, joita mahdollisesti kierretään, ovat komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/82 ⁽²⁾ käyttöön otetut tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevat polkumyynnitoimenpiteet, jäljempänä 'voimassa olevat toimenpiteet'.

D. PERUSTELUT

- (6) Pynnössä esitetään riittävästi näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa käyttöön otettuja polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä kierretään tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnilla, joka on lähetetty Kambodžasta.
- (7) Esitetty näyttö on seuraava:
- (8) Pynnössä osoitetaan, että Kiinan kansantasavallasta ja Kambodžasta unioniin suuntautuvan vientikaupan rakenteessa on tapahtunut merkittävä muutos sen jälkeen, kun tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevat toimenpiteet otettiin käyttöön, ja että kyseiselle muutokselle ei ole olemassa muuta perusteltua syytä kuin tullin käyttöönotto.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/82, annettu 21 päivänä tammikuuta 2015, lopullisen polkumyynnitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sitruunahapon tuonnissa asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun sekä asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisten osittaisten välivaiheen tarkastelujen perusteella (EUVL L 15, 22.1.2015, s. 8).

- (9) Muutos näyttää johtuvan siitä, että Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa tarkasteltavana olevaa tuotetta, jota on käsitelty vähän tai ei lainkaan, kuljetetaan unioniin Kambodžan kautta.
- (10) Lisäksi pyyntö sisältää riittävän näytön siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin tällä hetkellä sovellettavien polkumyynnitoimenpiteiden korjaavat vaikutukset ovat heikentyneet sekä määrien että hintojen osalta. Määrältään huomattavan suuri tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti näyttää korvanneen tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin. Lisäksi on riittävästi näyttöä siitä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti tapahtuu hinnoilla, jotka alittavat voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa määritetyn vahinkoa aiheuttamattoman hinnan.
- (11) Pyyntöä esitetään niin ikään riittävästi näyttöä siitä, että tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta myydään polkumyynnihinnoin verrattuna tarkasteltavana olevalle tuotteelle aikaisemmin vahvistettuun normaaliarvoon.
- (12) Jos tutkimuksessa havaitaan, että Kambodžassa harjoitetaan kauttakuljetuksen ohella muutakin perusasetuksen 13 artiklassa tarkoitettua toimenpiteiden kiertämistä, tutkimus voi koskea myös kyseisiä kiertämiskäytäntöjä.
- (13) Pyyntöä selitetään myös, että perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukainen tuonnin kirjaaminen on tarpeen, jotta voidaan varmistaa, että voimassa oleva tehokas suoja polkumyyniä vastaan ei heikkene perusteettomasti.

E. MENETTELY

- (14) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että on olemassa riittävä näyttö perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan mukaisen tutkimuksen panemiseksi vireille ja tutkimuksen kohteena olevien tuotteiden tuonnin saattamiseksi kirjaamisvelvoitteen alaiseksi perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

a) Kyselylomakkeet

- (15) Saadakseen tutkimuksensa kannalta välttämättöminä pitämänsä tiedot komissio lähettää kyselylomakkeet tiedossa oleville Kambodžassa toimiville viejille/tuottajille ja Kambodžassa toimiville viejien/tuottajien järjestöille, tiedossa oleville unionin tuojille ja niiden järjestöille sekä Kambodžan ja Kiinan kansantasavallan viranomaisille. Tietoja voidaan tarvittaessa pyytää myös unionin tuotannonalalta.
- (16) Kaikkien asianomaisten osapuolten olisi joka tapauksessa viimeistään tämän asetuksen 3 artiklassa vahvistetussa määräajassa otettava yhteyttä komissioon ja pyydettyä kyselylomake tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdassa vahvistetussa määräajassa, koska tämän asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa vahvistettua määräaikaa sovelletaan kaikkiin asianomaisiin osapuoliin.
- (17) Kambodžan ja Kiinan kansantasavallan viranomaisille ilmoitetaan tutkimuksen vireillepanosta.

b) Tietojen kerääminen ja osapuolten kuuleminen

- (18) Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti ja toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä. Komissio voi lisäksi kuulla asianomaisia osapuolia, jos ne pyytävät sitä kirjallisesti ja osoittavat, että niiden kuulemiseen on olemassa erityisiä syitä.

c) Vapautus tuonnin kirjaamisvelvoitteesta tai toimenpiteistä

- (19) Tutkimuksen kohteena olevien tuotteiden tuonti voidaan vapauttaa kirjaamisvelvoitteesta tai siihen sovellettavista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti silloin, kun tuontiin ei liity toimenpiteiden kiertämistä.

- (20) Koska toimenpiteiden mahdollinen kiertäminen tapahtuu unionin ulkopuolella, vapautus voidaan perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti myöntää Kambodžassa toimiville tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottajille, jos ne voivat osoittaa, etteivät ne ole etuyhteydessä ⁽¹⁾ yhteenkään toimenpiteiden kohteena olevaan tuottajaan ⁽²⁾, ja jos niiden osalta todetaan, etteivät ne ole osallisina perusasetuksen 13 artiklan 1 ja 2 kohdassa määritellyissä kiertämiskäytännöissä. Tuottajien, jotka haluavat vapautuksen, olisi esitettävä asiaa koskeva pyyntö ja siihen liittyvä näyttö tämän asetuksen 3 artiklan 3 kohdassa asetetussa määräajassa.

F. KIRJAAMINEN

- (21) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti on perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti määrättävä kirjattavaksi sen varmistamiseksi, että jos tutkimuksessa todetaan toimenpiteitä kierretyn, tuonnista voidaan kantaa asianmukainen polkumyynnitulli kyseisen tuonnin kirjaamisen aloittamispäivästä lukien.

G. MÄÄRÄAJAT

- (22) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi olisi asetettava määräajat, joiden kuluessa
- asianomaiset osapuolet voivat ilmoittautua komissiolle, esittää näkökantansa kirjallisesti sekä palauttaa täytetyn kyselylomakkeen tai toimittaa muita tutkimuksessa huomioon otettavia tietoja,
 - Kambodžassa toimivat tuottajat voivat pyytää vapautusta tuonnin kirjaamisvelvoitteesta tai toimenpiteistä,
 - asianomaiset osapuolet voivat esittää kirjallisen pyynnön tulla komission kuulemiksi.
- (23) On syytä huomata, että useimpien perusasetuksessa säädettyjen menettelyjä koskevien oikeuksien käyttö edellyttää osapuolen ilmoittautumista tämän asetuksen 3 artiklassa säädettyssä määräajassa.

H. YHTEISTYÖSTÄ KIELTÄYTYMINEN

- (24) Jos jokin asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tai ei toimita tarvittavia tietoja määräajassa tai jos se merkittävällä tavalla vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, jotka voivat olla joko myönteisiä tai kielteisiä, voidaan tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.
- (25) Jos todetaan, että asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, näitä tietoja ei oteta huomioon ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.
- (26) Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.
- (27) Jos vastaamisessa ei käytetä tietokonetta, tätä ei pidetä yhteistyöstä kieltäytymisenä sillä edellytyksellä, että asianomainen osapuoli osoittaa, että vastauksen esittäminen vaaditussa muodossa aiheuttaisi kohtuutonta ylimääräistä vaivannäköä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Asianomaisen osapuolen tulisi ottaa välittömästi yhteyttä komissioon.

⁽¹⁾ Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24. marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558) 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä. Henkilöitä pidetään saman perheen jäsenenä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarukset (myös puolisisarukset), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai täti ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai minniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Tässä yhteydessä 'henkilöllä' tarkoitetaan mitä tahansa luonnollista tai oikeushenkilöä.

⁽²⁾ Vaikka tuottajat olisivat edellä tarkoitettulla tavalla yhteydessä yrityksiin, joihin sovelletaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tuonnin osalta polkumyynnitoimenpiteitä, vapautus voidaan silti myöntää, jos ei ole näyttöä siitä, että suhde alkuperäisten toimenpiteiden kohteena oleviin yrityksiin luotiin tai sitä käytettiin alkuperäisten toimenpiteiden kiertämiseksi.

I. TUTKIMUKSEN AIKATAULU

- (28) Tutkimus saatetaan päätökseen perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti yhdeksän kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

J. HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY

- (29) Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 ⁽¹⁾ mukaisesti.

K. KUULEMISMENETTELYSTÄ VASTAAVA NEUVONANTAJA

- (30) Asianomaiset osapuolet voivat ottaa yhteyttä kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavaan neuvonantajaan. Neuvonantaja on asianomaisten osapuolten ja tutkimuksen suorittavien komission yksiköiden välinen yhteyshenkilö. Neuvonantaja tarkastelee pyyntöjä tutustua asiakirjoihin, asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia kiistoja, määräaikojen pidentämispyyntöjä ja kolmansien osapuolten pyyntöjä tulla kuulluksi. Neuvonantaja voi järjestää yksittäisen asianomaisten osapuolten kuulemisen ja toimia sovittelijana sen varmistamiseksi, että asianomaisten osapuolten puolustautumisoikeus toteutuu täysimääräisesti.
- (31) Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut.
- (32) Asianomaiset osapuolet saavat lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Pannaan vireille asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 3 kohdan nojalla tutkimus sen määrittämiseksi, kierretäänkö täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/82 käyttöön otettuja toimenpiteitä tuotaessa unioniin Kambodžasta lähetettyä, tällä hetkellä CN-koodeihin ex 2918 14 00 (Taric-koodi 2918 14 00 20) ja ex 2918 15 00 (Taric-koodi 2918 15 00 13) kuuluvaa sitruunahappoa (mukaan luettuna trinatriumsitraattidihydraatti) riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Kambodža.

2 artikla

Tulliviranomaisten on asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan nojalla toteutettava tarvittavat toimenpiteet tämän asetuksen 1 artiklassa yksilöidyn unioniin suuntautuvan tuonnin kirjaamiseksi.

Tuonnin kirjaamisvelvoite päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

Komissio voi asetuksella velvoittaa tulliviranomaiset lopettamaan sellaisten unioniin tuotavien tuotteiden tuonnin kirjaamisen, joiden valmistajat ovat hakeneet vapautusta kirjaamisvelvoitteesta ja joiden osalta on todettu, että ne täyttävät vapautukselle asetetut edellytykset.

3 artikla

1. Asianomaisten osapuolten on ilmoitauduttava ottamalla yhteyttä komissioon ja pyytämällä asiaan kuuluvia kyselylomakkeita 15 päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

2. Jotta asianomaisten osapuolten huomautukset voitaisiin ottaa tutkimuksessa huomioon, niiden on esitettävä näkökantansa kirjallisesti ja toimitettava täytetyt kyselylomakkeet tai muut tiedot 37 päivän kuluessa kyselylomakkeen vastaanottamisesta, ellei toisin ilmoiteta.
3. Kambodžassa toimivien tuottajien, jotka pyytävät vapautusta tuonnin kirjaamisvelvoitteesta tai toimenpiteistä, on toimitettava asiaa koskeva pyyntö ja siihen liittyvä näyttö samassa 37 päivän määräajassa.
4. Asianomaiset osapuolet voivat samassa 37 päivän määräajassa myös pyytää saada tulla komission kuulemiksi.
5. Kaupan suojaotoimiin liittyvien tutkimusten yhteydessä komissiolle toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeuksia. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydyttävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella a) komissio voi käyttää tietoja tässä kaupan suojaotoimiin liittyvässä menettelyssä ja b) tietoja voidaan toimittaa tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuttaan.
6. Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisina toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan lukien tässä asetuksessa pyydyt tiedot, kyselyvastaukset ja kirjeenvaihto, on varustettava merkinnällä "Limited" (¹). Tämän tutkimuksen kuluessa tietoja toimittavia osapuolia kehoitetaan toimittamaan perustelut luottamuksellisen käsittelyn pyytämiseksi. Jos tietoja toimittava osapuoli ei pysty osoittamaan hyvää syytä luottamuksellista käsittelyä koskevalle pyynnölleen, komissio voi käsitellä kyseisiä tietoja ei-luottamuksellisina.
7. Asianomaisten osapuolten, jotka toimittavat luottamuksellisia tietoja, on toimitettava niistä asetuksen (EU) 2016/1036 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei-luottamukselliset yhteenvedot, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltaviksi). Näiden yhteenvedojen tulee olla riittävän yksityiskohtaiset, jotta luottamuksellisen tiedon sisällöstä olisi saatavissa riittävä käsitys. Jos asianomainen osapuoli ei liitä toimittamiinsa luottamuksellisiin tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvedoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, kyseiset luottamukselliset tiedot voidaan jättää huomiotta.
8. Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä sähköpostitse, skannatut valtakirjat ja todistukset mukaan luettuina, lukuun ottamatta laajoja vastauksia, jotka on toimitettava CD-ROM-levyllä tai DVD-levyllä henkilökohtaisesti tai kirjattuna kirjeenä. Käyttämällä sähköpostia asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähetyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa "CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES" kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumeron ja voimassa oleva sähköpostiosoite sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on toimiva virallinen yrityksen sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan sähköpostitse, jolleivät ne nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissiolta muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan lukien sähköpostitse toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

Komission yhteystiedot:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Brussels
BELGIUM
Sähköposti: TRADE-CITRIC-ACID-DUMPING@ec.europa.eu

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(¹) "Limited"-merkinnällä varustettu asiakirja on asetuksen (EU) 2016/1036 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisena pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä joulukuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2017/2301,

annettu 4 päivänä joulukuuta 2017,

AKT-EU-suurlähettiläskomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklan täytäntöönpanoon

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 209 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välinen kumppanuussopimus, jäljempänä 'AKT-EU-kumppanuussopimus', allekirjoitettiin Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000. AKT-EU-kumppanuussopimus tuli voimaan 1 päivänä huhtikuuta 2003.
- (2) AKT-EU-kumppanuussopimuksen 100 artiklan mukaisesti AKT-EU-ministerineuvosto voi kehitysrahoitusyh-teistyön AKT-EU-komitean suositusten perusteella tarkistaa, tarkastella uudelleen ja/tai muuttaa sopimuksen liitteitä I a, II, III, IV ja VI.
- (3) AKT-EU-kumppanuussopimuksen 15 artiklan 4 kohdan mukaisesti AKT-EU-ministerineuvosto voi siirtää toimivaltaansa AKT-EU-suurlähettiläskomitealle.
- (4) AKT-EU-ministerineuvosto päätti Dakarissa 6 päivänä toukokuuta 2017 järjestetyssä yhteisen ministerineuvoston kokouksessa siirtää AKT-EU-suurlähettiläskomitealle toimivaltaa päätöksen antamiseksi ennen 31 päivää joulukuuta 2017 AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklan täytäntöönpanosta.
- (5) On aiheellista vahvistaa AKT-EU-suurlähettiläskomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta, koska päätös tulee olemaan unionia sitova.
- (6) Päätöstä sovelletaan AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevaan 3 lukuun, ja sillä pyritään parantamaan ulkoisten häiriöiden vuoksi annettavan tuen rahoitusjärjestelmän toimivuutta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. AKT-EU-suurlähettiläskomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklan täytäntöönpanoon perustuu tähän päätökseen liitettyyn AKT-EU-suurlähettiläskomitean päätösluonnokseen.
2. Unionin edustajat AKT-EU-suurlähettiläskomiteassa voivat hyväksyä pieniä muutoksia päätösluonnokseen ilman uutta neuvoston päätöstä.

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

2 artikla

AKT–EU-suurlähettiläskomitean päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sen jälkeen, kun se on annettu.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä joulukuuta 2017.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

U. PALO

LUONNOS

**AKT-EU-SUURLÄHETILÄSKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2017,
annettu ... päivänä ...kuuta ...,
AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklan täytäntöönpanosta**

AKT-EU-SUURLÄHETILÄSKOMITEA, joka

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 100 artiklan yhdessä sen 15 artiklan 4 kohdan ja 16 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren, jäljempänä 'AKT', valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen, jäljempänä 'AKT-EU-kumppanuussopimus', 68 artiklassa määrätään, että luodaan lisärahoitusjärjestelmä, jolla lievitetään ulkoisista häiriöistä johtuvia lyhyen aikavälin kielteisiä vaikutuksia AKT-valtioiden talouksiin. Artiklan 4 kohdassa määrätään, että tukimekanismia koskevat yksityiskohtaiset säännöt esitetään AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II.
- (2) AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II nyky muodossaan määriteltyä mekanismia on mukautettava osapuolten tarpeiden mukaisesti ja tuen joustavan ja nopean antamisen varmistamiseksi.
- (3) AKT-EU-kumppanuussopimuksen 100 artiklan mukaisesti AKT-EU-ministerineuvosto voi kehitysrahoitusyhteistyön AKT-EU-komitean suosituksen perusteella tarkistaa, tarkastella uudelleen ja/tai muuttaa kyseisen sopimuksen liitteitä I a, II, III, IV ja VI.
- (4) AKT-EU-kumppanuussopimuksen 15 artiklan 4 kohdassa määrätään, että AKT-EU-ministerineuvosto voi siirtää toimivaltaansa AKT-EU-suurlähettiläskomitealle.
- (5) AKT-EU-kumppanuussopimuksen 16 artiklan 2 kohdassa määrätään, että AKT-EU-suurlähettiläskomitea suorittaa neuvoston sille antamat toimeksiannot.
- (6) AKT-EU-ministerineuvoston kokouksessa 5 päivänä toukokuuta 2017 valtuutettiin AKT-EU-suurlähettiläskomitea antamaan päätös AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklan täytäntöönpanosta ulkoisten häiriöiden osalta ja liitteessä II olevan 3 luvun muuttamisesta.
- (7) Olisi hyväksyttävä päätös AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklan täytäntöönpanosta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

AKT-EU-kumppanuussopimuksen 68 artiklassa tarkoitettua tukea AKT-maille ulkoisista häiriöistä johtuvan makrotalouden epävakauden vuoksi hallinnoidaan tämän päätöksen säännösten mukaisesti.

2 artikla

1. Ennakoimattomiin tarpeisiin tarkoitettua 11. Euroopan kehitysrahaston varauksesta voidaan ottaa lisärahoitustukea ulkoisista häiriöistä johtuvien lyhyen aikavälin haittavaikutusten, mukaan lukien vaikutukset vientituloihin, lievittämiseksi ja tulojen menetyksen vaarantamien sosioekonomisten uudistusten ja politiikkojen turvaamiseksi.

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

2. Ulkoisten häiriöiden kohteeksi joutuneet AKT-maat osoittavat Euroopan komissiolle tätä tarkoitusta varten myönnettävää rahoitustukea koskevan pyynnön, joka käsitellään tarpeisiin perustuvalla lähestymistavalla tapauskohtaisesti AKT-EU-kumppanuussopimuksen mukaisen yhteistyön monivuotisessa rahoituskehelyksessä.

3. Tukea hallinnoidaan ja se pannaan täytäntöön siten, että toiminta on nopeaa, joustavaa ja tehokasta. Euroopan komissio raportoi määräajoin kehitysrahoitusyhteistyön AKT-EU-komitealle.

3 artikla

Sopimuksen sopimuspuolille, Euroopan komissiolle ja AKT-valtioiden sihteeristölle ilmoitetaan 68 artiklan täytäntöönpanon käytännön järjestelyistä.

4 artikla

AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä II olevaa 3 lukua sovelletaan tämän päätöksen mukaisesti.

5 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

AKT-EU-suurlähettiläskomitean puolesta
Puheenjohtaja

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/2302,**annettu 12 päivänä joulukuuta 2017,****kemiallisten aseiden kieltojärjestön (OPCW) toimien tukemisesta Libyassa sijaitsevan entisen kemiallisten aseiden varastointipaikan puhdistustoimissa avustamiseksi joukkotuhoaseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanon yhteydessä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 31 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kemiallisten aseiden kieltojärjestön (OPCW), jäljempänä 'kieltojärjestö', hallintoneuvosto hyväksyi 20 päivänä heinäkuuta 2016 päätöksen EC-M-52/DEC.1 Libyan jäljellä olevien kemiallisten aseiden hävittämisestä ja pyysi kieltojärjestön pääjohtajaa avustamaan Libyaa sen 2 luokkaan kuuluvia kemiallisia aseita koskevan muutetun hävittämissuunnitelman laatimisessa.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 22 päivänä heinäkuuta 2016 päätöslauselman 2298, jossa suhtaudutaan myönteisesti päätökseen EC-M-52/DEC.1, vahvistetaan se sekä pyydetään kieltojärjestön pääjohtajaa raportoimaan asiasta säännöllisesti turvallisuusneuvostolle, kunnes hävittäminen on suoritettu loppuun ja todennettu.
- (3) Kieltojärjestön hallintoneuvosto hyväksyi 27 päivänä heinäkuuta 2016 päätöksen EC-M-52/DEC.2 Libyan jäljellä olevien 2 luokkaan kuuluvien kemiallisten aseiden hävittämistä koskevista yksityiskohtaisista vaatimuksista.
- (4) Eurooppa-neuvosto hyväksyi 12 päivänä joulukuuta 2003 joukkotuhoaseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian, jäljempänä 'strategia', jossa korostetaan kemiallisten aseiden kehittämisen, tuotannon, varastoinnin ja käytön kieltämistä sekä niiden hävittämistä koskevan yleissopimuksen (CWC), jäljempänä 'kieltosopimus', ja kieltojärjestön keskeistä roolia kemiallisten aseiden hävittämisessä maapallolta.
- (5) Unioni panee strategiaa aktiivisesti täytäntöön ja toteuttaa sen III luvussa lueteltuja toimenpiteitä, erityisesti myöntämällä varoja monenvälisten instituutioiden, kuten kieltojärjestön, toteuttamien erityishankkeiden tukemiseen.
- (6) Kieltojärjestön pääjohtaja antoi 1 päivänä elokuuta 2016 ilmoituksen, jossa pyydetään vapaaehtoisia rahoitusosuuksia uuteen Libyaa tukevaan erityisrahastoon (S/1400/2016).
- (7) Kieltojärjestö pyysi 29 päivänä syyskuuta 2017 Euroopan unionia harkitsemaan pikaista avustamista Libyan kemiallisten aseiden hävittämis- ja varastointitilojen puhdistustoimien rahoittamisessa.
- (8) Unioni on vahvasti ja johdonmukaisesti tukenut kieltojärjestöä sen toimeksiannon toteuttamisessa. EU:n 7 päivänä huhtikuuta 2017 antamassa julkilausumassa todetaan, että unioni tukee edelleen kieltojärjestön toimia ja työtä.
- (9) Kieltojärjestön olisi vastattava tämän päätöksen teknisestä täytäntöönpanosta. Unionin tukemia hankkeita voidaan rahoittaa ainoastaan vapaaehtoisilla rahoitusosuuksilla kieltojärjestön tekniseen sihteeristöön. Unionin rahoitusosuuksilla on keskeinen tärkeä merkitys, jotta kieltojärjestö voi jatkaa kieltojärjestön hallintoneuvoston asiaa koskevissa päätöksissä sille annettujen tehtävien toteuttamista.
- (10) Unionin rahoitusosuuden asianmukaisen täytäntöönpanon valvonta olisi annettava tehtäväksi komissiolle,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Unioni tukee kieltojärjestöä Libyan kemiallisten aseiden varastojen täydellisessä hävittämisessä edellyttäen, että kieltosopimuksessa määrätyt toimenpiteet toteutetaan.

2. Tällä neuvoston päätöksellä tuetulla hankkeella osallistutaan kustannuksiin, jotka liittyvät kieltojärjestön puhdistustoimiin Ruwaghan entisessä kemiallisten aseiden varastointipaikassa Libyassa.

Hankkeen yksityiskohtainen kuvaus on liitteessä.

2 artikla

1. Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', vastaa tämän päätöksen täytäntöönpanosta.

2. Kieltojärjestö vastaa 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimien teknisestä täytäntöönpanosta. Se suorittaa tämän tehtävän korkean edustajan vastuulla. Tätä tarkoitusta varten korkea edustaja sopii tarvittavista järjestelyistä kieltojärjestön kanssa.

3 artikla

1. Rahoitusohje 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen toteuttamiselle on 3 035 590,80 euroa.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavien menojen hallinnointiin sovelletaan unionin talousarvioon sovellettavia menettelyjä ja sääntöjä.

3. Komissio valvoo 1 kohdassa tarkoitettujen menojen asianmukaista hallinnointia. Tätä varten se tekee kieltojärjestön kanssa rahoitussopimuksen. Tässä rahoitussopimuksessa määrätään, että kieltojärjestön on varmistettava unionin rahoitusosuuden näkyvyys asianmukaisella tavalla sen suuruuteen nähden.

4. Komissio pyrkii tekemään 3 kohdassa tarkoitetun rahoitussopimuksen mahdollisimman pian tämän päätöksen voimaantulon jälkeen. Se ilmoittaa neuvostolle rahoitussopimuksen tekemiseen liittyvistä mahdollisista vaikeuksista ja rahoitussopimuksen tekopäivästä.

4 artikla

1. Korkea edustaja tiedottaa neuvostolle tämän päätöksen täytäntöönpanosta kieltojärjestön säännöllisesti laatimien raporttien perusteella. Nämä raportit ovat perustana neuvoston arvioinnille.

2. Komissio toimittaa neuvostolle tietoja 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen toteuttamisen rahoitusnäkökohdista.

5 artikla

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

2. Sen voimassaolo päättyy 20 kuukauden kuluttua 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun komission ja kieltojärjestön välisen rahoitussopimuksen tekemisestä, tai kuuden kuukauden kuluttua voimaantulostaan, jos rahoitussopimusta ei ole tehty kyseiseen päivään mennessä.

Tehty Brysselissä 12 päivänä joulukuuta 2017.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. MIKSER

LIITE

1. Taustatietoa

Helmikuussa 2014 Libya suoritti loppuun 1 luokkaan kuuluvien kemiallisten aseiden hävittämisen Al Jufran maakunnassa sijaitsevassa Ruwaghan varastossa. Hävittämisen tuloksena 24 kuljetussäiliötä täytettiin myrkyllisellä jätteellä ja kolme säiliötä täytettiin suolaliuksella. Vuonna 2016 Libyan onnistui siirtää 2 luokkaan kuuluvia kemiallisia aseita (lähtöaineita) 45:stä hajoamaisillaan olevasta säiliöstä Kansainvälisen standardisoimisjärjestön (ISO) standardien mukaisiin uusiin säiliöihin. Uudet ISO-säiliöt kuljetettiin kieltojärjestön hallintoneuvoston päätöksen (EC-M-52/DEC.2, päivätty 27.7.2016) mukaisesti Misratan satamaan, josta ne kuljetettiin Saksaan hävitettäväksi tähän tarkoitukseen varatussa laitoksessa. Siirron aikana yhdessä säiliössä tapahtui eksotermineen reaktio. Koska säiliössä olevaa, viskositeetiltaan korkeaa ainetta ei tunnustettu, Saksan viranomaiset eivät voineet ottaneet säiliötä hävitettäväksi. Alkuperäiset 45 tyhjennettyä tynnyriä ovat edelleen Ruwaghan varastossa. Säiliöt ovat enemmän tai vähemmän huonokuntoisia, ja monissa on edelleen kemiallisten aineiden jäämiä, jotka ovat joko tarttuneet säiliöiden seinämiin tai joita ei saatu pumpattua täysin pois säiliöistä. Lisäksi Ruwaghan varastossa on varastoituna arviolta 350 tonnia sinappikaasun hydrolyysin tuloksena saatua jätevettä. Monien säiliöistä uskotaan täytetyn reaktiomassalla, joka sisältää erittäin happamia ja vaarallisia kemikaaleja, joita ei ole stabiloitu. Useat säiliöistä ovat vuotavia ja syöpyneitä ja edellyttävät lisäkäsittelyä, jotta ne voidaan hävittää asianmukaisesti.

Kieltojärjestön hallintoneuvosto pyysi 83. istunnostaan (11 päivänä marraskuuta 2016) laaditussa raportissa kieltojärjestön teknistä sihteeristöä ottamaan näytteitä, kunhan Libyan turvallisuustilanne sen sallii, mutta turvallisuustilanne ei ole tähän mennessä vielä parantunut siinä määrin, että näytteenotto olisi ollut mahdollista. Näytteenottoa alueella voitaisiin mukauttaa turvallisuustilanteeseen suoran videolähetyksen avulla.

Kieltojärjestön hallintoneuvosto suhtautui 26 päivänä elokuuta 2016 päivätyn päätöksensä EC-M-53/DEC.1 operatiivisessa 2 kohdassa myönteisesti eri sopimusvaltioiden vapaaehtoisin rahoitusosuuksiin ja rahoituslupauksiin hävittämistoimien tukemiseksi ja totesi, että Euroopan unioni on ilmoittanut tekniselle sihteeristölle aikovansa myöntää rahoitusta jäljellä olevien tyhjennettyjen säiliöiden hävittämistä ja Ruwaghan ympäristön puhdistamista varten edellyttäen, että asia hyväksytään unionissa. Unionin huomio tähän ajankohtaiseen asiaan antaa Libyalle mahdollisuuden irtautua kokonaisuudessaan aiemmista kemiallisten aseiden ohjelmista ympäristönsuojelun kannalta asianmukaisella tavalla, mikä korostaa unionin alueelle antamaa panosta, jolla on sekä lyhyen että pitkän aikavälin vaikutuksia.

2. Yleiset tavoitteet

Toimen yleisenä tavoitteena on auttaa poistamaan ja hävittämään täydellisesti Libyan kemiallisten aseiden varastot.

Erityiset tavoitteet ovat seuraavat:

- suorittaa kokonaisuudessaan loppuun Al Jufran maakunnassa sijaitsevan entisen Ruwaghan kemiallisten aseiden varastointipaikan puhdistustoimet noudattaen ympäristönsuojelun vaatimuksia ja edellyttäen, että aseiden kieltosopimuksessa määrätyt todentamistoimet toteutetaan;
- lisätä kieltosopimuksen VII artiklan 4 kohdan nojalla nimetyn Libyan kansallisen viranomaisen sekä muiden Libyan kemiallisten aineiden hävittämiseen, puhdistamiseen ja loppusijoitukseen osallistuvien valmiuksia;
- kouluttaa maaperänäytteiden keräämiseen, kirjaamiseen ja kuljettamiseen Ruwaghan varastoalueella ja sen ympäristössä kieltojärjestön standardien mukaisesti osallistuvia käyttämään suoria videolähetyksiä ja kieltojärjestön sinetöityjä kameroita hallintoneuvoston 83. istunnon raportin mukaisesti.

3. Toimien kuvaus

Kieltojärjestön tekninen sihteeristö avustaa Libyan kansallista viranomaista, joka kantaa lopullisen vastuun puhdistustoimien suorittamisesta loppuun kokonaisuudessaan.

Kieltojärjestön tekninen sihteeristö laatii rahoitusosuussopimuksen Yhdistyneiden kansakuntien projektipalvelutoimiston (UNOPS) kanssa palkatakseen libyalaisen asiantuntijayrityksen toteuttamaan hankkeen ja palkkion maksamiseksi yritykselle. Kieltojärjestö valvoo työskentelyä ja hyväksyy sen yhteistyössä Libyan kansallisen viranomaisen kanssa.

Toimi 1: Kieltojärjestön teknisen sihteeristön, Libyan kansallisen viranomaisen sekä konsulttien ja asiantuntijoiden väliset koordinaatkokoukset sekä tekniset vierailut

Suunnitellut toimet ovat seuraavat:

- Kieltojärjestön teknisen sihteeristön, Libyan edustajien ja Libyan kansallisen viranomaisen projektista vastaavan teknisen asiantuntijan väliset tekniset kokoukset. Turvallisuusrajoituksista johtuen kokoukset pidetään Tunisiassa.
- UNOPSin ja Libyan edustajien vierailut valmistusteollisuuden sekä kuljetus-, myynti- ja palvelualan yrityksiin.

Aikataulu: koko hankkeen keston ajan.

Toimi 2: Palvelujen hankinta

Suunnitellut toimet ovat seuraavat:

- Teknisen konsultin palkkaus Libyan kansallisen viranomaisen palvelukseen;
- Jätevesialtaan suunnittelua koskeva sopimus teknologiayrityksen kanssa;
- Paikallisen henkilöstön palkkaaminen puhdistustoimia varten;
- Näytteenotossa käytettäviä suoria videolähetyksiä tukeva viestintätekninen laitteisto.

Aikataulu: hankkeen kuukaudet 1–6.

Toimi 3: Libyan kansallisen viranomaisen tekninen koulutus ja näytteenottokoulutus

Suunnitellut toimet ovat seuraavat:

- Kieltojärjestön tarkastajien koulutusryhmien Libyan edustajille antama näytteiden keräämistä, sinetöintiä ja hallussapitoketjua koskeva koulutus.
- Kamerankäyttöä ja suoria videolähetyksiä koskeva Libyan edustajien kouluttaminen Tunisissa. Koulutusta ei voida antaa paikan päällä, koska Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusosasto ei tue tätä toimintaa ja koska vaarallisille alueille palkattujen henkilöiden vakuutuskustannukset ovat korkeat.
- Koulutettujen Libyan edustajien suorittama näytteenotto.

Aikataulu: hankkeen kuukaudet 1–3.

Toimi 4: Laitteiston ja materiaalien vuokraus ja hankinta, korvaus-, ylläpito- ja korjauskustannukset mukaan lukien

Jätevesialtaiden rakentamiseen tarvittavan laitteiston vuokraus ja hankinta. Laitteistoa pyritään mahdollisimman pitkälle vuokraamaan, sen sijaan että se hankitaan omistukseen; joidenkin laitteista katsotaan kuitenkin saastuvan, joten niitä ei voi palauttaa. Hankkeen päättyessä laitteiston omistusoikeus siirtyy Libyan kansalliselle viranomaiselle ja säilyy sillä sen jälkeen. Neutralointiprosessia sekä putkistoja ja letkuja varten tarvittavat kemikaalit ovat osa hankkeen tarvikkeista. Kaikkiin suurempiin rakennustöihin tarvittavat laitteet, kuten nosturit, puskuotraktorit ja haarukkatrukit, vuokrataan.

UNOPS vuokraa ja hankkii laitteet ja materiaalit libyalaisilta yrityksiltä. Joidenkin tavaroiden hankinnoista, riippuen niiden kiireellisyydestä tai kustannuksista, vastaa kuitenkin kieltojärjestö.

Aikataulu: Koko hankkeen keston ajan sitä mukaan kun laitteita ja palveluja tarvitaan.

Toimi 5: Suojainten ja ilmaisujärjestelmien sekä lääkkeiden ja lääkintätuen hankinta

Vaarallisten kemikaalien läheisyydessä on käytettävä henkilönsuojaimia. On oletettavissa, että kaikki henkilönsuojaimet saastuvat, joten ne on hävitettävä paikan päällä. Käyttämättömästä laitteistosta tulee Libyan kansallisen viranomaisen omaisuutta kieltosopimuksen mukaisesti.

Kieltojärjestö ja UNOPS sopivat keskenään laitteiston ja materiaalien hankinnasta.

Aikataulu: koko hankkeen keston ajan.

Toimi 6: Hanketoteutus

Kieltojärjestön tekninen sihteeristö vastaa ohjelmahallinnon valvonnasta, muun muassa välitavoitteiden laatimisesta, sisäisistä arvioinneista, sopimusten valvonnasta ja varainhoidosta. UNOPS ei maksa varoja libyalaisille yrityksille ennen kuin Libyan kansallinen viranomainen on vahvistanut kirjallisesti kieltojärjestön ohjelmajohtajalle, että työt on saatu sitä tyydyttävällä tavalla päätökseen. Suunnitellut toimet ovat seuraavat:

- Ulkoisten palvelujen hankinta tai erityispalvelusopimus hankkeen toteutuksessa tarvittavaa teknistä apua varten.
- Yhdistyneiden kansakuntien projektipalvelutoimiston tekemiä hankinta- ja palveluhankintasopimuksia koskevien hallintokulujen maksaminen.

Aikataulu: koko hankkeen keston ajan.

4. Alustava toimintasuunnitelma

Tämän toiminnan mukaisesti toteutettaviin toimiin kuuluu valmisteluvaihe, jonka jälkeen seuraa kolme operatiivista vaihetta.

Valmisteluvaihe:

Palkataan asiantuntijayritys antamaan Libyan kansalliselle viranomaiselle näytteenottokoulutusta sekä teknistä apua ja tukea koko hankkeen keston ajan. Laaditaan kieltojärjestön ja UNOPSin välinen rahoitusosuussopimus, jotta voidaan palkata paikallisia yrityksiä jätevesialtaan suunnittelua varten, huolehtia kiireellisen lääkintäavun antamisesta, hankkia ja vuokrata puhdistustöiden suorittamiseen tarvittavat tarvikkeet sekä suorittaa puhdistustyöt.

Vaihe 1:

Vuotavien säiliöiden ympärillä olevasta maaperästä otetaan näytteet reaaliaikaista videovalvontaa käyttäen. Tähän kuuluu suora videolähetys operaatiokeskukseen, jotta kieltojärjestön tarkastajat voivat valvoa näytteenottoa ja pakkaamista. Ennen kemikaalien kuljetusta tyhjennetyt säiliöt huuhdellaan puhdistusaineella ja vedellä, minkä jälkeen tyhjät säiliöt kuljetetaan hävitettäväksi sulatuslaitokseen. Huuhteluvesi kerätään paikan päällä oleviin säiliöihin siksi aikaa, kunnes jätevesiallas on saatu rakennettua.

Vaihe 2:

Suunnitellaan ja rakennetaan kaksi jätevesiallasta, joihin sijoitetaan vaiheen 1 aikana kerätyt aineet ja 24 säiliön aiemmin neutraloitu sisältö ja joissa vesi haihtuu luontaisesti ja vaarattomat suolat haudataan maahan. Ne säiliöt, joita käytettiin 24 saastuneen säiliön sisällön neutraloimiseen, kuljetetaan hävitettäväksi sulatuslaitokseen.

Vaihe 3:

Ruwaghan varastointipaikassa nykyisin olevat arviolta 350 tonnia sinappikaasun hydrolyysin tuloksena saatua jätevettä analysoidaan ja tarvittaessa käsitellään, minkä jälkeen se pumpataan jätevesialtasiin neutralointia, stabilointia, haihuttamista ja maahan hautaamista varten.

5. Odotettavissa olevat tulokset

Tästä toimesta odotetut tulokset ovat seuraavat:

- Libyan kemiallisten aseiden ohjelman loppuun saattaminen kokonaisuudessaan;
- Libyan Ruwaghassa sijaitsevan entisen kemiallisten aseiden varastointipaikan täydellinen puhdistaminen, mihin kuuluu 45 tyhjennetyt säiliön täydellinen hävittäminen, mukaan lukien niiden kuljetus sulatuslaitokseen sekä sinappikaasun valmistuksesta peräisin olevan jäteveden, jonka määrä on 350 tonnia, stabilointi ja hävittäminen;

- Kieltosopimuksen mukaisen Libyan kansallisen viranomaisen tekninen koulutus ja näyttteenottokoulutus;
- Kieltojärjestön johdolla suoritettu näyttteenotto vuotavien säiliöiden ympärillä olevasta maaperästä sekä näyttteiden kuljetus.

6. Arvioitu kesto

Hankkeen kestoksi arvioidaan 20 kuukautta.

7. Unionin näkyvyys

EU:n rahoituksen näkyvyys kieltojärjestön tapahtumissa tai kokouksissa: Euroopan unionin rahoitustuki pannaan merkille kieltojärjestön pääjohtajan ja hallintoneuvoston raporteissa, joissa viitataan Libyassa toteutettuihin toimiin. EU:n lippu on näkyvillä kaikissa hankeasiakirjoissa.

Laitteistoa koskevan EU:n rahoituksen näkyvyys: kieltojärjestö pyytää Libyan kansallista viranomaista merkitsemään asianmukaisesti kaikki EU:n varoilla hankitut laitteet, jotka eivät ole kulutustavaroita, muun muassa siten, että EU:n logo on näkyvillä. Kieltojärjestö pyytää myös UNOPSia soveltamaan säännöksiä, jotka koskevat Euroopan unionin antaman rahoitustuen näkyvyyttä. Jos näkyvyys voi vaarantaa kieltojärjestön erioikeudet ja vapaudet tai järjestön henkilöstön taikka lopullisten tuensaajien turvallisuuden, toteutetaan asianmukaiset vaihtoehtoiset järjestelyt.

8. Ohjauskomitea

Tämän hankkeen ohjauskomitea muodostuu Euroopan ulkosuhdehallinnon ja kieltojärjestön edustajista. Ohjauskomitea tarkastelee tämän päätöksen täytäntöönpanoa säännöllisesti, vähintään joka kuudes kuukausi, myös sähköisiä viestintävälineitä käyttäen.

9. Raportointi

Kieltojärjestö laatii joka kuudes kuukausi tilanneselvityksen, jossa tarkastellaan edistymistä hankkeiden tulosten saavuttamisessa. Kieltojärjestö toimittaa lopullisen selvityksen ja selvityksen varainkäytöstä kuuden kuukauden kuluessa täytäntöönpanokauden päättymisestä.

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/2303,**annettu 12 päivänä joulukuuta 2017,****tuen antamisesta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) täytäntöönpanon jatkamiselle ja Syyrian kemiallisten aseiden hävittämisestä tehdyn Kemiallisten aseiden kieltojärjestön (OPCW) hallintoneuvoston päätökselle EC-M-33/DEC.1 joukkotuhousoseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanon yhteydessä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 31 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kemiallisten aseiden kieltojärjestön (OPCW), jäljempänä 'kieltojärjestö', hallintoneuvosto hyväksyi 27 päivänä syyskuuta 2013 kokouksensa EC-M-33 aikana päätöksen Syyrian kemiallisten aseiden hävittämisestä, jäljempänä 'päätös EC-M-33/DEC.1'.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien (YK) turvallisuusneuvosto hyväksyi 27 päivänä syyskuuta 2013 päätöslauselman 2118 (2013), jossa vahvistetaan päätös EC-M-33/DEC.1.
- (3) Eurooppa-neuvosto hyväksyi 12 päivänä joulukuuta 2003 joukkotuhousoseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian, jäljempänä 'strategia', jossa korostetaan kemiallisten aseiden kehittämisen, tuotannon, varastoinnin ja käytön kieltämistä sekä niiden hävittämistä koskevan yleissopimuksen ja kieltojärjestön keskeistä roolia kemiallisten aseiden hävittämisessä maapallolta.
- (4) Unioni panee strategiaa aktiivisesti täytäntöön ja toteuttaa sen III luvussa lueteltuja toimenpiteitä, erityisesti myöntämällä varoja monenvälisten instituutioiden, kuten kieltojärjestön, toteuttamien erityishankkeiden tukemiseen.
- (5) Neuvosto hyväksyi 9 päivänä joulukuuta 2013 päätöksen 2013/726/YUTP⁽¹⁾, jolla tuetaan Syyrian kemiallisten aseiden poistamista käsittelevän kieltojärjestön ja YK:n yhteisen valtuuskunnan turvallisuuteen liittyvien tilannetietoisuutta lisäävien tuotteiden tarjoamista toimittamalla kieltojärjestölle Euroopan unionin satelliittikeskuksen (SatCen), jäljempänä 'EU:n satelliittikeskus', satelliittikuvia ja muita asiaa koskevia informaatiotuotteita. Päätöksen 2013/726/YUTP voimassaoloaika päättyi 30 päivänä syyskuuta 2015.
- (6) Neuvosto hyväksyi 30 päivänä marraskuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/2215⁽²⁾ tuen antamisesta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2235 (2015) nojalla perustetulle kieltojärjestölle sekä kieltojärjestön ja YK:n yhteiselle tutkintamekanismille.
- (7) Kieltojärjestön tekninen sihteeristö pyysi 10 päivänä heinäkuuta 2017, että unioni jatkaisi satelliittikuvatuotteiden toimittamista kieltojärjestön Syyriassa toteuttamia toimia varten. Kieltojärjestön mukaan tämä palvelu on osoittautunut erittäin hyödylliseksi Syyriassa kieltojärjestön tiedonkeruuvaltuuskunnan, jäljempänä 'tiedonkeruuvaltuuskunta', ja muiden ryhmien, kuten julkilausumien arviointiryhmän, henkilöstön turvallisuuden ja operaatioiden asianmukaisen toteuttamisen kannalta.
- (8) Unioni on vahvasti ja johdonmukaisesti tukenut kieltojärjestöä sen toimeksiannon toteuttamisessa. Unionin 7 päivänä huhtikuuta 2017 antamassa julkilausumassa todetaan, että unioni tukee edelleen kieltojärjestön, mukaan lukien tiedonkeruuvaltuuskunta sekä kieltojärjestön ja YK:n yhteinen tutkintamekanismi, toimia ja työtä erityisesti Syyriassa kemiallisten aseiden käytön tutkimisen osalta.
- (9) Kieltojärjestön olisi vastattava tämän päätöksen teknisestä täytäntöönpanosta. Unionin tukemia hankkeita voidaan rahoittaa ainoastaan kieltojärjestön tekniselle sihteeristölle maksettavilla vapaaehtoisilla rahoitusosuuksilla. Unionin maksut ovat avainasemassa, jotta kieltojärjestö voi jatkaa kieltojärjestön hallintoneuvoston asiaa koskevissa päätöksissä ja YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2118 (2013) sille annettujen tehtävien toteuttamista.

(1) Neuvoston päätös 2013/726/YUTP, annettu 9 päivänä joulukuuta 2013, Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) ja Kemiallisten aseiden kieltojärjestön hallintoneuvoston päätöksen EC-M-33/Dec 1 tukemiseksi joukkotuhousoseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanon yhteydessä (EUVL L 329, 10.12.2013, s. 41).

(2) Neuvoston päätös (YUTP) 2015/2215, annettu 30 päivänä marraskuuta 2015, tuen antamisesta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalle 2235 (2015), jolla perustetaan kemiallisten aseiden kieltojärjestön ja YK:n yhteinen tutkintamekanismi Syyrian arabitasavallassa kemikaaleilla tehtyjen iskujen tekijöiden tunnistamiseksi (EUVL L 314, 1.12.2015, s. 51).

(10) Unionin rahoitusosuuden asianmukaisen täytäntöönpanon valvonta olisi annettava komission tehtäväksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Unioni tukee kieltojärjestön toimia osallistumalla Syyrian kemiallisten aseiden hävittämistä koskeviin tarkastuksiin ja todentamiseen liittyviin kustannuksiin sekä toimeksiantoon kuuluvia keskeisiä tehtäviä täydentäviin toimiin liittyviin kustannuksiin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) ja päätöksen EC-M-33/DEC.1 sekä myöhempien asiaan kuuluvien päätöslauselmien ja päätösten tukemiseksi.

2. Tällä päätöksellä tuettava hanke on tiedonkeruuvaltuuskunnan turvallisuuteen liittyvien tilannetietoisuutta lisäävien tuotteiden tarjoaminen, mukaan lukien tiedot tieverkoston tilasta, toimittamalla kieltojärjestölle EU:n satelliittikeskuksen satelliittikuvatuotteita.

Hankkeen yksityiskohtainen kuvaus on liitteessä.

2 artikla

1. Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', vastaa tämän päätöksen täytäntöönpanosta.

2. Kieltojärjestö vastaa 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen teknisestä täytäntöönpanosta. Se suorittaa tämän tehtävän korkean edustajan alaisuudessa. Tätä tarkoitusta varten korkea edustaja sopii tarvittavista järjestelyistä kieltojärjestön kanssa.

3 artikla

1. Rahoitusohje 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen toteuttamiselle on 1 003 717,00 euroa.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavia menoja hallinnoidaan unionin talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.

3. Komissio valvoo 1 kohdassa tarkoitettujen menojen asianmukaista hallinnointia. Tätä varten se tekee kieltojärjestön kanssa rahoitussopimuksen. Rahoitussopimuksessa määrätään, että kieltojärjestön on varmistettava unionin rahoitusosuuden näkyvyys asianmukaisella tavalla sen suuruuteen nähden.

4. Komissio pyrkii tekemään 3 kohdassa tarkoitetun rahoitussopimuksen mahdollisimman pian tämän päätöksen voimaantulon jälkeen. Se ilmoittaa neuvostolle kyseisessä prosessissa mahdollisesti ilmenevistä vaikeuksista ja rahoitusso-
pimuksen tekopäivästä.

4 artikla

1. Korkea edustaja raportoi neuvostolle tämän päätöksen täytäntöönpanosta kieltojärjestön laatimien säännöllisten kertomusten perusteella. Nämä kertomukset ovat perustana neuvoston arvioinnille.

2. Komissio toimittaa neuvostolle tietoja 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen toteuttamisen rahoitusnäkö-
kohdista.

5 artikla

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

2. Tämän päätöksen voimassaolo päättyy 12 kuukauden kuluttua 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun komission ja kieltojärjestön välisen rahoitussopimuksen tekemisestä, tai kuuden kuukauden kuluttua voimaantulostaan, jos kyseistä rahoitussopimusta ei ole tehty siihen mennessä.

Tehty Brysselissä 12 päivänä joulukuuta 2017.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

S. MIKSER

LIITE

1. Taustatietoa

Ghoutan alueella Damaskoksessa väitettiin käytetyn kemiallisia aseita elokuussa 2013, minkä vuoksi ryhdyttiin diplomaattisiin toimiin Syyrian arabitasavallan kemiallisten aseiden ohjelman poistamiseksi, ja tämä johti 14 päivänä syyskuuta 2013 päivättyyn, Venäjän federaation ja Amerikan yhdysvaltojen välillä tehtyyn Syyrian kemiallisten aseiden tuhoamisesta tehtyyn sopimukseen.

Kemiallisten aseiden kieltojärjestön (OPCW), jäljempänä 'kieltojärjestö', hallintoneuvosto teki 27 päivänä syyskuuta 2013 historiallisen päätöksen Syyrian kemiallisten aseiden tuhoamisesta, jäljempänä 'päätös EC-M-33/DEC.1', jossa vahvistettiin nopeutettu ohjelma Syyrian kemiallisten aseiden poistamiseksi. Syyriasta tuli virallisesti kemiallisten aseiden kehittämisen, tuotannon, varastoinnin ja käytön kieltämistä sekä niiden hävittämistä koskevan yleissopimuksen osapuoli 14 päivänä lokakuuta 2013. Syyrian kemiallisten aseiden poistamista käsittelevä kieltojärjestön ja YK:n yhteinen valtuuskunta, jäljempänä 'yhteinen valtuuskunta', perustettiin virallisesti 16 päivänä lokakuuta 2013 ja sen tärkeimpänä tehtävänä on valvoa Syyrian kemiallisten aseiden ohjelman pikaista poistamista mahdollisimman turvallisesti ja varmasti. Unioni myönsi 12 miljoonaa euroa kieltojärjestön Syyrian erityisrahastolle, joka perustettiin erityisesti Syyrian kemiallisten aseiden varastojen täydelliseen hävittämiseen tähtäävien toimien rahoittamiseksi.

Yhteisen valtuuskunnan, joka toimi yhteistyössä Syyrian hallituksen kanssa, ansiosta kaikki Syyrian ilmoittamat kemialliset aseet poistettiin ja hävitettiin Syyrian alueen ulkopuolella elokuuhun 2014 mennessä. Yhteinen valtuuskunta sai toimeksiantonsa päätökseen ja sen toimet päättyivät 30 päivänä syyskuuta 2014. Näistä toimista huolimatta edelleen raportoitui väitteistä, joiden mukaan Syyriassa käytetään kemiallisia aseita, ja kieltojärjestö on jatkanut jäljellä olevaa tarkastus- ja todentamistoimintaansa.

Kieltojärjestön pääjohtaja perusti 29 päivänä huhtikuuta 2014 kieltojärjestön tiedonkeruuvaltuuskunnan, jäljempänä 'tiedonkeruuvaltuuskunta', jonka tehtäväksi annettiin selvittää myrkyllisten kemikaalien käyttöä vihamielisiin tarkoituksiin Syyrian arabitasavallassa koskevia väitteitä. Tiedonkeruuvaltuuskunta tukee YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 2235 (2015) perustettua yhteistä tutkintamekanismia tunnistamaan tahot, jotka ovat toimineet tekijöinä, järjestäjinä tai rahoittajina tai muutoin osallistuneet kemikaalien käyttöön aseina Syyrian arabitasavallassa. Koska samalla esitettiin kysymyksiä siitä, oliko Syyrian kieltojärjestölle esittämä lausuma kemiallisten aseiden ohjelmastaan kattava ja paikkansapitävä, kieltojärjestön pääjohtaja perusti asiantuntijaryhmän, joka tunnetaan julkilausumien arviointiryhmänä, jäljempänä 'julkilausumien arviointiryhmä', jotta se saisi Syyrian asiaankuuluvat viranomaiset selvittämään Syyrian lausumassa havaitut puutteet ja epä johdonmukaisuudet. Sekä julkilausumien arviointiryhmän että tiedonkeruuvaltuuskunnan toimet ovat edelleen käynnissä. Kieltojärjestön operaatiot Syyriassa jatkuvat, koska kemiallisten aseiden väitetystä käytöstä raportoidaan edelleen, ja tämä edellyttää satelliittikuvatukea, jotta tilanteesta saadaan visuaalinen käsitys ja turvallisuusarviot ennen ryhmien lähettämistä paikan päälle.

Unioni on antanut joukkotuhoaseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian yhteydessä tukea kieltojärjestön toimille Syyriassa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2118 (2013) ja päätöksen EC-M-33/DEC.1 tukemiseksi annetun neuvoston päätöksen 2013/726/YUTP avulla. Päätöksellä 2013/726/YUTP tuettiin yhteisen valtuuskunnan turvallisuuteen liittyvien tilannetietoisuutta lisäävien tuotteiden tarjoamista, mukaan lukien tiedot tieverkoston tilasta, toimittamalla kieltojärjestölle Euroopan unionin satelliittikeskuksen (SatCen), jäljempänä 'EU:n satelliittikeskus', satelliittikuvia ja muita asiaa koskevia informaatiotuotteita. EU:n satelliittikeskus toimitti kieltojärjestölle satelliittikuvatukea 30 päivään syyskuuta 2015 asti. Tämä palvelu on osoittautunut erittäin hyödylliseksi tiedonkeruuvaltuuskunnan ja muiden ryhmien (esim. julkilausumien arviointiryhmä) lähettämisessä Syyriaan henkilöstön turvallisuuden ja operaatioiden asianmukaisen toteuttamisen kannalta.

Kieltojärjestö pyysi 10 päivänä heinäkuuta 2017, että unionin satelliittikuvien toimittamista jatkettaisiin päätöksen 2013/726/YUTP jatkotoimina.

2. Hankkeen yleiset tavoitteet

Hankkeen yleisenä tavoitteena on tukea kieltojärjestön Syyrian arabitasavaltaa koskevia toimia, mukaan lukien tiedonkeruuvaltuuskunta ja julkilausumien arviointiryhmä.

Hankkeen erityistavoitteina ovat seuraavat:

— tieverkoston tilan arvioiminen, erityisesti tiesulkujen ja teillä liikkumiseen liittyvien ongelmien tunnistaminen;

- Syyrian kieltojärjestölle esittämien raporttien oikeellisuuden tarkistaminen;
- laitosten ja niiden ympäristön arvioiminen;
- tilannetietoisuuden vahvistaminen paikan päällä Syyrian arabitasavaltaan lähetetyn paikan päällä olevan valtuuskunnan ja pysyvän valtuuskunnan turvallisuuden osalta sekä käynti- ja tarkastuskohteiden osalta.

3. Toimien kuvaus

Tehtävien antaminen EU:n satelliittikeskukselle tapauskohtaisesti neuvoston päätöksen 2014/401/YUTP mukaisesti erityisalan (*Area of Interest, AOI*) (tärkeäksi katsotut paikat Syyrian itsenäisessä valtiossa) ja Euroopan ulkosuhdehallinnon toimeksiannon puitteissa, mukaan lukien niihin liittyvä hallinnointi ja raportointi, seuraavien osalta:

- IMINT (*imagery intelligence*)- ja GEOINT (*geospatial intelligence*)-kuvaustiedustelutuotteet ja -palvelut, jotka on kuvailtu EU:n satelliittikeskuksen aineisto- ja palveluportfoliossa ⁽¹⁾, jotka on tarkoitettu kriisinhallintaan, tilanearviointiin, yksityiskohtaiseen analyysiin, valmiussuunnitteluun ja kartoitukseen, kuten seuraaviin:
 - Alustavat raportit (*First Impression Reports, FIR*) kriisitilanteisiin reagoimisesta;
 - Taustatiedot (*Briefing Notes, BN*) tärkeäksi katsotuista paikoista ⁽²⁾ (*Location of Interest, LOI*);
 - Tärkeäksi katsottuja paikkoja koskevat raportit (*Reports, R*), joissa on kuvailevaa tekstiä, täydentäviä tietoja, vektoritietoja, lähteitä ja yksi tai useampia kuvia, jotka kuvaavat kohdetta/laitosta ja sen ympäristöä;
 - Asiakirja-aineistoa (*Dossiers, D*), joka käsittää tiedustelutietoa sisältäviä asiakirjoja tärkeäksi katsotuista paikoista koostuvilta monitahoisemmilta alueilta;
 - Toteutettavuustutkimukset (*Feasibility Studies, FS*), joita tarvitaan tuotteiden ennakoarviointia varten
 - Geospaatialinen valmiuspaketti (*Geospatial Contingency Support Package, GCSP*), jonka pääpaino on satelliittikuviin, täydentäviin tietoihin ja mahdollisesti paikan päältä saatuihin ensisijaisina lähteinä käytettyihin tietoihin perustuvissa evakuoitotoimissa;
 - Karttakuvat (*Image Maps, IM*), joista saa asianmukaista ja ajantasaista aihekohtaista tietoa tietyistä tärkeäksi katsotusta paikasta;
 - Ortokuvakartat (*Orthoimage Maps, OM*), joissa on hilamuotoinen karttakuva, mukaan lukien satelliittikuva tietyistä tärkeäksi katsotusta paikasta;
 - Kaupunkikartat (*City Maps, CM*), joissa on kattavat perustiedot kaupungin eri osista tarkassa mittakaavassa;
 - Karttakirjat (*Map Books, MB*), jotka perustuvat paikkatietojärjestelmän (*geographic information system, GIS*) analyysitekniikkaan, paikan päällä tehtyihin analyysihin, palveluiden sijaintiin kaupunkialueilla jne.
 - Suuria alueita käsittävien karttojen (*Map Coverage, MC*) laatiminen siten, että saadaan kattavat perustiedot eri osista.
- tuki kieltojärjestön valtuuskunnan henkilöstölle paikan päällä: suunniteltujen reittien satelliittikuviin perustuvat tuotteet (esim. reitin analyysituotteet, joilla arvioidaan tieverkoston tilaa).
- kieltojärjestön henkilöstön koulutus EU:n satelliittikeskuksen tiloissa: tekninen GEOINT-koulutus, ArcGIS-ohjelmistoa koskeva koulutus ja IMINT-tuotteiden hyödyntämistä koskeva koulutus. Koulutusta kieltojärjestön tiloissa voidaan myös harkita, jos sen katsotaan olevan toteutettavissa.

EU:n satelliittikeskusta tuetaan laatimalla enintään viisi alustavaa raporttia (tai vastaavaa panosta ⁽³⁾) viikossa hankkeen kokonaiskeston ajan 8 kohdan mukaisesti.

4. Odotettavissa olevat tulokset

Tästä hankkeesta odotetut tulokset ovat seuraavat:

- tieverkoston tila arvioitu, erityisesti tiesulkujen ja teillä liikkumiseen liittyvät ongelmat tunnistettu
- parempi tieturvallisuus lähetettyjä tarkastus- ja todentamisryhmiä varten

⁽¹⁾ EU:n satelliittikeskuksen aineisto- ja palveluportfolio, versio 2.4 – 5. huhtikuuta 2017.

⁽²⁾ Tärkeäksi katsotun paikan enimmäispinta-ala on tavallisesti 100 km².

⁽³⁾ EU:n satelliittikeskuksen tuotteet on "muunnettu tai muutettu" vastaaviksi yksiköiksi, jotka perustuvat datan ja työ määrän suoriin kustannuksiin, joita tarvitaan alustavan raportin kaltaisen tuotteen tekemiseen. Tiedonanto hallituksen jäsenille: "COST RECOVERY historical and proposal for modification of Implementation Procedures", 30. maaliskuuta 2017.

- Syyrian raportit tarkistettu
- laitokset ja niiden ympäristö arvioitu
- parempi tilannetietoisuus lähetettyjä tarkastus- ja todentamisryhmiä varten
- tuen järjestäminen tiedonkeruuvaltuuskunnalle ja julkilausumien arviointiryhmälle
- paremmat valmiudet arvioida tiettyjä tiloja ja niiden ympäristöä
- kieltojärjestön henkilöstön paremmat valmiudet hyödyntää satelliittikuvatuotteita, hallinnoida satelliittikuvien tietokantaa ja käyttää ArcGIS-järjestelmää kuva-analyysiin perustuvien erityisesti kieltojärjestölle tarkoitettujen tuotteiden valmistamiseksi.

5. Hankkeen edunsaajat

Kieltojärjestö on tämän hankkeen edunsaaja, jotta tilanteesta saadaan visuaalinen käsitys ja turvallisuusarviot ennen ryhmien lähettämistä Syyriaan.

Kieltojärjestön ja YK:n yhteinen tutkintamekanismi on myös tämän hankkeen edunsaaja, koska se tukeutuu tiedonkeruuvaltuuskunnan työhön.

6. Hanketoteutusryhmä

Kieltojärjestö toteuttaa hankkeen yhteistyössä Torrejon de Ardozissa Espanjassa sijaitsevan EU:n satelliittikeskuksen kanssa.

Hanketoteutusryhmään kuuluvat kieltojärjestön tekninen virkamies sekä EU:n satelliittikeskuksen projektinjohtaja. Hanketoteutusryhmä vastaa hankkeen koko elinkaaren hallinnoinnista, mukaan lukien oikeudellisten, hallinnollisten, seuranta- ja tarkistusta koskevien sääntöjen laadinta, hankkeen tulosten tehokkaaksi saavuttamiseksi sekä raportoinnista.

7. Unionin näkyvyys

Unionin rahoituksen näkyvyys kieltojärjestön tapahtumissa tai kokouksissa: unionin rahoitustuki pannaan merkille kieltojärjestön pääjohtajan ja hallintoneuvoston raporteissa, joissa viitataan edellä mainittuihin toimiin. Unionin lippu on näkyvillä kaikissa hankeasiakirjoissa. Jos näkyvyys voi vaarantaa kieltojärjestön erioikeudet ja vapaudet tai kieltojärjestön henkilöstön taikka lopullisten edunsaajien turvallisuuden, toteutetaan asianmukaiset vaihtoehtoiset järjestelyt.

8. Arvioitu kesto

Hankkeen kestoksi arvioidaan 12 kuukautta.

9. Ohjauskomitea

Tämän hankkeen ohjauskomitea muodostuu Euroopan ulkosuhdehallinnon, kieltojärjestön ja EU:n satelliittikeskuksen edustajista. Ohjauskomitea tarkastelee tämän päätöksen täytäntöönpanoa säännöllisesti, vähintään joka kuudes kuukausi, myös sähköisiä viestintävälineitä käyttäen.

10. Raportointi

Kieltojärjestö laatii kuuden kuukauden jälkeen tilanneselvityksen, jossa tarkastellaan edistymistä hankkeiden tulosten saavuttamisessa. Kieltojärjestö toimittaa lopullisen selvityksen ja selvityksen varainkäytöstä kuuden kuukauden kuluessa täytäntöönpanokauden päättymisestä.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2017/2304,**annettu 12 päivänä joulukuuta 2017,****korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyyppin esiintymiseen Alankomaissa liittyvistä tietyistä väliaikaisista suojatoimenpiteistä***(tiedoksiannettu numerolla C(2017) 8719)***(Ainoastaan hollanninkielinen teksti on todistusvoimainen)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Lintuinfluenssa on lintujen, mukaan lukien siipikarja, tarttuva virustauti. Lintuinfluenssavirusten aiheuttamat tartunnat kotieläiminä pidettävässä siipikarjassa aiheuttavat taudin kahta päämuotoa, jotka eroavat toisistaan virulenssiltaan. Matalapatogeeninen muoto aiheuttaa yleensä ainoastaan lieviä oireita, kun taas korkeapatogeeninen muoto aiheuttaa hyvin suurta kuolleisuutta useimmissa siipikarjalajeissa. Kyseisellä taudilla voi olla vakava vaikutus siipikarjankasvatuksen kannattavuuteen.
- (2) Lintuinfluenssaa esiintyy pääasiassa linnuissa, mutta tietyissä olosuhteissa tartuntoja voi esiintyä myös ihmisissä, vaikkakin riski on yleisesti ottaen hyvin vähäinen.
- (3) Lintuinfluenssan puhjetessa on olemassa vaara, että taudinaiheuttaja leviää muille tiloille, joilla pidetään siipikarjaa tai muita vankeudessa pidettäviä lintuja. Tämän tuloksena se voi levitä elävien lintujen tai niistä saatavien tuotteiden kaupan välityksellä yhdestä jäsenvaltiosta toisiin jäsenvaltioihin tai kolmansiin maihin.
- (4) Neuvoston direktiivissä 2005/94/EY ⁽³⁾ vahvistetaan tietyt ennalta ehkäisevät toimenpiteet lintuinfluenssan valvonnan ja varhaisen toteamisen osalta sekä sellaiset torjuntaa koskevat vähimmäistoimenpiteet, jotka on toteutettava, jos kyseistä tautia ilmenee siipikarjassa tai muissa vankeudessa pidettävissä linnuissa. Direktiivissä säädetään suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostamisesta korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksen ilmetessä.
- (5) Alankomaat ilmoitti komissiolle korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyyppin taudinpurkauksesta alueellaan Flevolandin provinssissa sijaitsevalla tilalla, jolla pidetään siipikarjaa tai muita vankeudessa pidettäviä lintuja, ja toteutti välittömästi direktiivin 2005/94/EY nojalla vaadittavat toimenpiteet, mukaan luettuna suoja- ja valvontavyöhykkeiden muodostaminen.
- (6) Komissio on tutkinut kyseiset toimenpiteet yhteistyössä Alankomaiden kanssa ja katsoo, että kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen muodostamien suoja- ja valvontavyöhykkeiden rajat ovat riittävällä etäisyydellä siitä tilasta, jolla taudinpurkaus vahvistettiin.
- (7) Jotta vältetään tarpeettomat häiriöt unionin sisäisessä kaupassa ja se, että kolmannet maat asettavat kaupalle perusteettomia esteitä, on tarpeen määritellä pikaisesti unionin tasolla kyseiset suoja- ja valvontavyöhykkeet, jotka muodostettiin korkeapatogeenisen lintuinfluenssan vuoksi Alankomaissa.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 2005/94/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamisesta (EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16).

- (8) Näin ollen, odotettaessa pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean seuraavaa kokousta, olisi Alankomaissa sijaitsevat suoja- ja valvontavyöhykkeet, joilla sovelletaan direktiivissä 2005/94/EY säädettyjä eläinten terveyttä koskevia torjuntatoimenpiteitä, lueteltava tämän päätöksen liitteessä, ja kyseisen aluejaon kesto olisi vahvistettava.
- (9) Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean seuraavassa kokouksessa,

ON HYVÄKSYNTYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Alankomaiden on varmistettava, että direktiivin 2005/94/EY 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti muodostetut suoja- ja valvontavyöhykkeet käsittävät vähintään tämän päätöksen liitteessä olevassa A ja B osassa luetellut alueet.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 10 päivään tammikuuta 2018.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Alankomaiden kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 12 päivänä joulukuuta 2017.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

A OSA

1 artiklassa tarkoitettu suojavaöhyke:

Maan ISO-koodi	Jäsenvaltio	Nimi
NL	Alankomaat	<p>Alue kattaa: Biddinghuizen</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf kruising Swifterweg (N710) met Hoge Vaart (water), Hoge Vaart volgen in noordoostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht (water). — Oosterwoldertocht volgen in zuidoostelijke richting tot aan Elburgerweg (N309). — Elburgerweg (N309) volgen tot aan de brug in Flevoweg over het Veluwemeer. — Veluwemeer volgen in zuidwestelijke richting tot aan Bijsselseweg. — Bijsselseweg volgen in noordelijke richting tot aan de Spijkweg (N306). — Spijkweg (N306) volgen in noordelijke richting tot aan Strandgaperweg. — Strandgaperweg volgen in westelijke richting tot aan Bremerbergweg (N708) — Bremerbergweg volgen in noordelijke richting tot aan Oldebroekerweg, Oldebroekerweg volgen in noordwestelijke richting tot aan Baan. — Baan volgen in westelijke richting overgaand in Swifterweg (N710) — Swifterweg (N710) volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart (water).

B OSA

1 artiklassa tarkoitettu valvontavyöhyke:

Maan ISO-koodi	Jäsenvaltio	Nimi
NL	Alankomaat	<p>Alue kattaa: Biddinghuizen</p> <ul style="list-style-type: none"> — Vanaf brug Biddingweg (N710) Lage vaart, Biddingweg volgen in noordelijke richting tot aan Elandweg. — Elandweg volgen in oostelijke richting tot aan Dronerringweg (N307). — Dronerringweg (N307) volgen in zuidoostelijke richting tot aan Rendierweg. — Rendierweg volgen in noordoostelijke richting tot aan Swifervaart(water). — Swifervaart volgen in oostelijke richting tot aan Lage vaart. — Lage vaart volgen in noordelijke richting tot aan Ketelmeer(water). — Ketelmeer volgen in zuidoostelijke overgaand in Vossemeer overgaand in Drontermeer volgen ter hoogte van Geldersesluis. — Geldersesluis volgen in oostelijke richting tot aan Buitendijks. — Buitendijks volgen in zuidoostelijke richting overgaand in Groote Woldweg tot aan Naalderweg. — Naalderweg volgen in oostelijke richting tot aan Kleine Woldweg. — Kleine Woldweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zwarteweg.

Maan ISO-koodi	Jäsenvaltio	Nimi
		<ul style="list-style-type: none">— Zwarteweg volgen in oostelijke richting overgaand in Wittensteinse Allee tot aan Oosterweg.— Oosterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Zuiderzeestraatweg (N308).— Zuiderzeestraatweg volgen in westelijke richting tot aan Mheneweg Zuid.— Mheneweg Zuid in zuidelijke richting overgaand in Bongersweg overgaand in Ottenweg tot aan A28.— A28 volgen in zuidwestelijke richting tot aan Ceintuurbaan (N302).— Ceintuurbaan volgen in noordelijke richting overgaand in Knardijk (N302) overgaand in Ganzenweg tot aan Futenweg.— Futenweg volgen in oostelijke richting tot aan Larserweg (N302).— Larserweg (N302) volgen in noordelijke richting Zeebiesweg.— Zeebiesweg volgen in oostelijke richting tot aan Larserringweg.— Larserringweg volgen in noordelijke richting tot aan Lisdoddeweg.— Lisdoddeweg volgen in oostelijke richting tot aan Wiertocht.— Wiertocht volgen in noordelijke richting tot aan Dronterweg.— Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan Biddingweg(N710)

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI